

ARABIC EGYPTIAN COURSE

Module 5
Lessons 17-20



May 1982

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER

Abbreviations Used in This Module

ED	Egyptian
f.	feminine
m.	masculine
MSA	Modern Standard Arabic
pers.	person
pl.	plural
SATTS	Standard Arabic Technical Transliteration System
sing.	singular

CONTENTS

OBJECTIVES OF MODULE I	1
LESSON 17: ARMY ORGANIZATION--PART I	
Objectives	3
Grammatical Features	4
● Measure II hollow verb كَوِّن	
● Measure V hollow verb اَتَكْوِّن	
● Measure VIII verb اَشْتَرِك	
Communicative Exchanges	5
Frame I	5
Explanatory Notes	7
Drills	9
Communicative Exchanges	17
Frame II	17
Explanatory Notes	19
Drills	20
Classroom Exercises	27
Homework	34
Summary	36
Reference Grammar	37
Evaluation	38
Enrichment	39
Vocabulary	41
LESSON 18: ARMY ORGANIZATION--PART II	43
Objectives	43
Grammatical Features	44
● Measure I sound verbs بَعَثَ، نَقَلَ	
● Measure II hollow verb عَيَّنَ	
● Measure II defective verb رَفَى	
● Measure V hollow verb اَتَعَيَّنَ	
● Measure V defective verb اَتَرَفَى	
● Measure VII sound verb اَتَنَقَلَ	
Communicative Exchanges	45
Frame I	45
Explanatory Notes	47
Drills	48

Communicative Exchanges	54
Frame II	54
Explanatory Notes	56
Drills	57
Classroom Exercises	64
Homework	70
Summary	72
Reference Grammar	73
Evaluation	75
Enrichment	76
Vocabulary	78
LESSON 19: AIR FORCE ORGANIZATION	80
Objectives	80
Grammatical Features	81
● The use of زِي and its negation, مَشْرِي .	
● The use of بِرْضَه .	
● Measure I verbs, هَسَط , طَلَع , نَزَلَ ,	
● Measure I hollow verb, طَار .	
● Measure X verb, اسْتَعْمَلَ .	
Communicative Exchanges	82
Frame I	82
Explanatory Notes	84
Drills	85
Communicative Exchanges	90
Frame II	90
Explanatory Notes	92
Drills	93
Classroom Exercises	99
Homework	104
Reference Grammar	106
Evaluation	108
Enrichment	109
Vocabulary	111
LESSON 20: NAVY ORGANIZATION	113
Objectives	113

Grammatical Features	114
● Words derived from بحر .	
● Measure I verbs, غطس , سمع , طلع , غرق , حرس .	
● Measure I final weak verb, رسي .	
● Measure II verbs, طلع and دمر .	
● Measure III verb ساد .	
Communicative Exchanges	115
Frame I	115
Explanatory Notes	117
Drills	118
Communicative Exchanges	124
Frame II	124
Explanatory Notes	126
Drills	127
Classroom Exercises	133
Homework	139
Reference Grammar	141
Evaluation	143
Enrichment	144
Vocabulary	146
SELF-EVALUATION TEST	148
CUMULATIVE	154

Outline

1. Introduction

2. Theoretical Framework

3. Methodology

4. Results

5. Discussion

6. Conclusion

7. References

8. Appendix

9. Bibliography

10. Glossary

11. Index

12. Acknowledgements

13. Author Biographies

14. Funding Sources

15. Declaration of Conflicting Interests

16. Ethical Approval

17. Informed Consent

18. Data Availability Statement

19. Supplemental Material

20. Corresponding Author

21. Contact Information

22. Reprints and Permissions

23. Copyright

24. Disclaimer

25. Terms and Conditions

26. Privacy Policy

27. Cookies

28. Site Map

29. About Us

30. Contact Us

31. Privacy Policy

32. Terms and Conditions

33. Cookies

34. Site Map

35. About Us

36. Contact Us

37. Privacy Policy

38. Terms and Conditions

39. Cookies

40. Site Map

41. About Us

42. Contact Us

43. Privacy Policy

44. Terms and Conditions

45. Cookies

46. Site Map

47. About Us

48. Contact Us

49. Privacy Policy

50. Terms and Conditions

51. Cookies

52. Site Map

53. About Us

54. Contact Us

55. Privacy Policy

56. Terms and Conditions

57. Cookies

58. Site Map

59. About Us

60. Contact Us

61. Privacy Policy

62. Terms and Conditions

63. Cookies

64. Site Map

65. About Us

66. Contact Us

67. Privacy Policy

68. Terms and Conditions

69. Cookies

70. Site Map

71. About Us

72. Contact Us

73. Privacy Policy

74. Terms and Conditions

75. Cookies

76. Site Map

77. About Us

78. Contact Us

79. Privacy Policy

80. Terms and Conditions

81. Cookies

82. Site Map

83. About Us

84. Contact Us

85. Privacy Policy

86. Terms and Conditions

87. Cookies

88. Site Map

89. About Us

90. Contact Us

91. Privacy Policy

92. Terms and Conditions

93. Cookies

94. Site Map

95. About Us

96. Contact Us

97. Privacy Policy

98. Terms and Conditions

99. Cookies

100. Site Map

OBJECTIVES

Upon successful completion of this module, the student will be able to understand and carry out conversations in Egyptian including the grammatical features and vocabulary of Module 5, and based on the following topics or situations:

- Lesson 17: Army Organization, Part I
- Lesson 18: Army Organization, Part II
- Lesson 19: Air Force
- Lesson 20: Navy

To evaluate successful completion of the module, the student will be given a Module CRT (Criterion Referenced Test) according to the following specifications.

LISTENING COMPREHENSION

Part 1. Given 10 recorded Egyptian sentences, the student selects the best English translation from four printed choices. Minimum acceptable performance is 70 percent.

Part 2. Given 10 recorded Egyptian sentences, the student selects the best Egyptian response from four choices which are printed and also recorded. Minimum acceptable performance is 70 percent.

Part 3. Given a recorded Egyptian dialogue, the student gives English answers to 10 written English questions. Minimum acceptable performance is 70 percent.

WRITTEN INTERPRETATION

Given 10 recorded Egyptian sentences, the student translates each sentence into written English. Minimum acceptable performance is 70 percent.

DICTATION

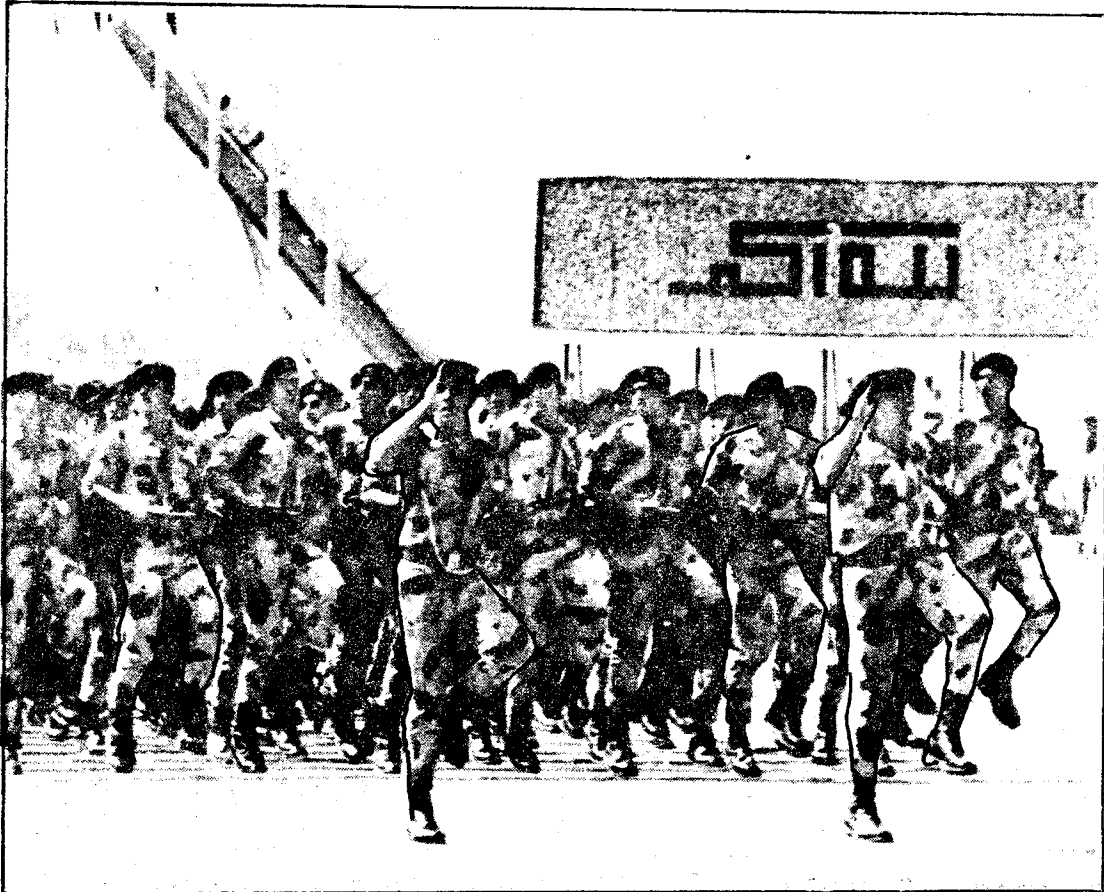
Given 10 recorded Egyptian sentences, the student uses SATTS to write each sentence verbatim. Minimum acceptable performance is 70 percent.

SPEAKING

Spoken Interpretation. Given a recorded dialogue between an Egyptian who speaks ED and an American who speaks English, the student orally interprets for both speakers. Minimum acceptable performance is 70 percent.

Role Playing. Given a situation in which the instructor plays the role of an Egyptian, the student responds in ED to the instructor's lines. Minimum acceptable performance is 70 percent.

ARMY ORGANIZATION, PART I



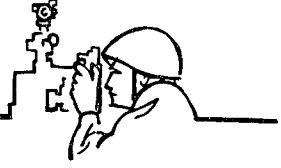
OBJECTIVES

Upon completion of this lesson you will be able to use correct army vocabulary to:

Refer to an individual by his rank, position and unit.

Ask and respond to questions about the strength and organization of a unit.

GRAMMATICAL FEATURES



1. Measure II hollow verb ٠١ كَوّن
2. Measure V hollow verb ٠٢ اَتَكَوّن
3. Measure VIII verb ٠٣ اشترك

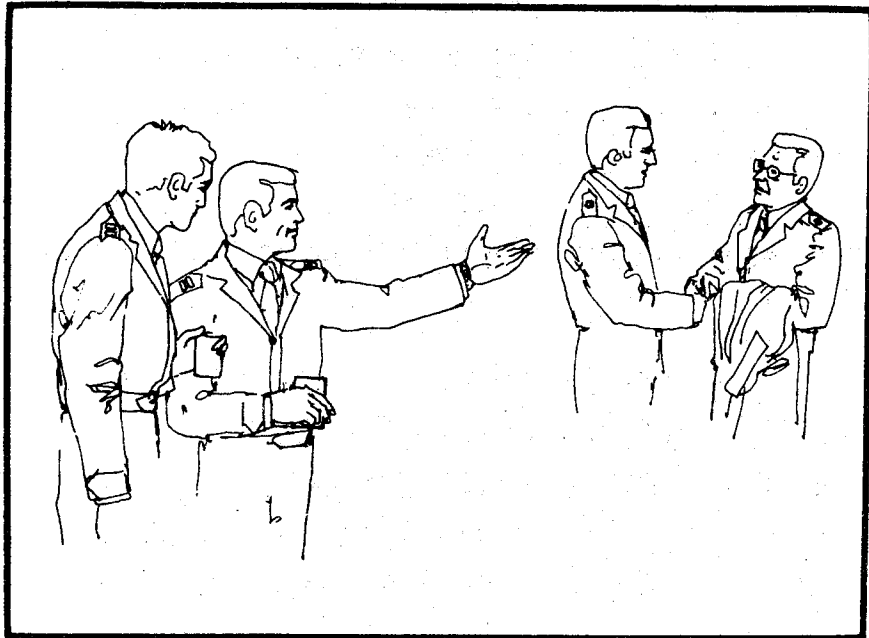
COMMUNICATIVE EXCHANGES

FRAME I



Ali and Samir, two young officers, have just arrived at a reception given by Colonel Halim, commanding officer of the 2nd Brigade.

- علي : النقيب عبد العزيز ما جاش ليه ؟
سمير : عشان هو مش عاوز يشوف الرائد مصطفى
ظابط عمليات الفوج بتاعنا .
علي : هوفين الرائد مصطفى ؟ أنا مش شايفه .
سمير : هناك أهو ... واقف يكلم العقيد حلیم .

**TRANSLATION**

Ali: Why hasn't Captain Abdel Aziz shown up (come)?

Samir: Because he doesn't want to see Major Mustafa, our regiment's operations officer.

Ali: Where is Major Mustafa? I don't (seem to) see him.

Samir: There he is talking (standing) to Colonel Halim.

EXPLANATORY NOTES

In the study of military organizations you will encounter many words and expressions common to both MSA and ED.

1. The Egyptian Army, which was founded after World War I, was influenced greatly by the British Army, especially in its administrative aspects. From the mid-1950s to the mid-1970s, the sources of arms for the army were the Soviet Union and the Eastern bloc. Most ranking officers who studied abroad went to the Soviet Union. (Exceptions to this were a few high-ranking officers who were sent to either Britain or France.) After 1975, the Egyptians began buying arms from the United States, Britain, France and China.

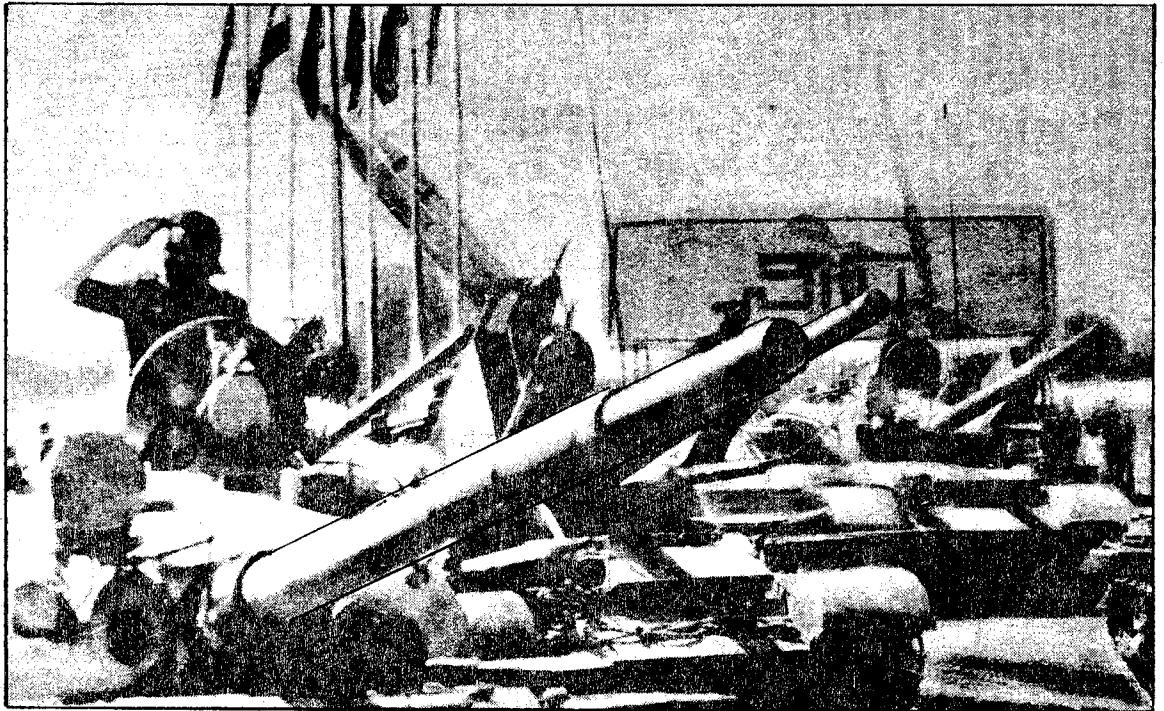
2. Even though the organization (i.e., units, ranks, titles and positions) of the Egyptian Army is not equivalent to that of the US Army, this lesson will present the Arabic words for these components. The insignias discussed in this and forthcoming lessons will be those used by the American branches of the military service.

3. Some English words have more than one meaning. For example, the word "corps" means both "numerical unit" (two or three corps in an army) and "speciality unit" (the corps of engineers). Arabic requires two different words to convey these two definitions of corps. One meaning is expressed by فيلق and the other by سلاح .

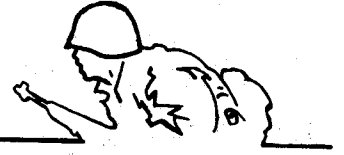
4. As stated before, some positions in the US Army do not have Arabic equivalents. The position of commanding general (CG) or of a commanding officer (CO) can be translated only by the word قائد , "commander," followed by the name of the unit commanded (i.e., an army, a division, brigade, company and so on):

قائد الجيش ، قائد الفرقة ، الخ

5. In the Egyptian Army the word for "brigade" is لواء . The same word is used to express the rank of the commanding officer (major general) of this unit.












DRILLS



One. Ranks

Study the illustrations of the US Army insignias and the ranks they represent in both the US and Egyptian armies.







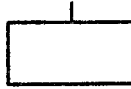
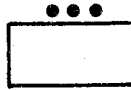

Cover the column of Arabic words and pronounce each rank in Arabic. Then cover both the English and Arabic columns and before the words are repeated on the recording pronounce in Arabic the rank corresponding to each insignia.

	Insignia	Rank		
1.	* * * * *	general of the army	مشير	٠١
2.	* * * *	general	فريق أول	٠٢
3.	* * *	lieutenant general	فريق	٠٣
4.	* *	major general	لواء	٠٤
5.	*	brigadier general	عميد	٠٥
6.		colonel	عقيد	٠٦
7.	 (SILVER)	lieutenant colonel	مقدم	٠٧
8.	 (GOLD)	major	رائد	٠٨
9.		captain	نقيب	٠٩
10.	 (SILVER)	first lieutenant	ملازم أول	٠١٠
11.	 (GOLD)	second lieutenant	ملازم	٠١١
12.		first sergeant	رقيب أول	٠١٢
13.		sergeant	رقيب	٠١٣
14.		corporal	عريف	٠١٤

Two. Units

Study the illustrations of the symbols used by the US Army and the units they represent in both the US and Egyptian armies.

Cover the Arabic column and pronounce each word. Then cover both the English and Arabic columns and before the names of the units are repeated on the recording pronounce their names in Arabic.

	Symbol	Unit	
1.	XXXX 	army	جيش ٠١
2.	XXX 	corps	فيلق أو سلاح ٠٢
3.	XX 	division	فرقة ٠٣
4.	X 	brigade	لواء ٠٤
5.		regiment	فوج ٠٥
6.		battalion	كتيبة ٠٦
7.		company	سرية ٠٧
8.		platoon	فصيلة ٠٨
9.		squad	جماعة ٠٩

Three. Titles

Study the abbreviations used in the US Army and the titles they represent in both the US and Egyptian armies.











Cover the Arabic column and pronounce each word. Then cover both the English and Arabic columns and pronounce each title in Arabic before it is played on the recorder.

<u>Abbreviation</u>	<u>Title</u>		
1. CG	commanding general	قائد (تشكيل)	٠١
2. CO	commanding officer	قائد (وحدة)	٠٢
3. off	officer	ظابط	٠٣
4. EM	enlisted member	عسكري	٠٤
5. intel off	intelligence officer	ظابط مخبرات	٠٥
6. opns off	operations officer	ظابط عمليات	٠٦
7. XO	executive officer	ظابط تنفيذ	٠٧
8. LO	liaison officer	ظابط اتصال	٠٨





Supplementary Practice

One. Ranks

a. Cover the Arabic column and pronounce the name of each rank.

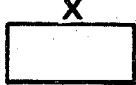
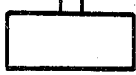
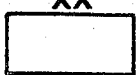

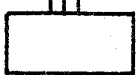
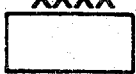
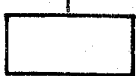








		Rank			
1.		(SGT)		رقيب	٠١
2.		(CPT)		نقيب	٠٢
3.		(LTC)		مقدم	٠٣
4.		(LTG)		فريق	٠٤
5.		(CPL)		عريف	٠٥
6.		(1LT)		ملازم أول	٠٦
7.		(MAJ)		رائد	٠٧
8.		(COL)		عقيد	٠٨
9.		(BG)		عميد	٠٩
10.		(1SG)		رقيب أول	٠١٠
11.		(MG)		لواء	٠١١

b. Listen to the instructor pronounce the name and then repeat both the rank and the name of the person.

	Rank		Name
1.		(BG)	٠١ محمد المصري
2.		(LLT)	٠٢ فؤاد ابراهيم
3.		(COL)	٠٣ سمير رجب
4.		(MAJ)	٠٤ منصور خالد
5.		(SGT)	٠٥ حسن نمر
6.		(LSG)	٠٦ منير سلامة
7.		(LTC)	٠٧ صالح خليل
8.		(CPT)	٠٨ سيد ابو عوف
9.		(CPL)	٠٩ سعد الحمروشي
10.	***	(LTG)	٠١٠ عبد الوهاب راشد
11.	**	(MG)	٠١١ أحمد الطنطاوي

Two. Units

a. Cover the Arabic column and pronounce the names of the units.

	Unit		
1.		brigade	لواء ٠١
2.		battalion	كتيبة ٠٢
3.		division	فرقة ٠٣
4.		platoon	فصيلة ٠٤
5.		regiment	فوج ٠٥
6.		army	جيش ٠٦
7.		company	سرية ٠٧
8.		battalion	كتيبة ٠٨
9.		platoon	فصيلة ٠٩
10.		brigade	لواء ٠١٠
11.		regiment	فوج ٠١١
12.		army	جيش ٠١٢
13.		division	فرقة ٠١٣
14.		company	سرية ٠١٤
15.		squad	جماعة ٠١٥

b. Cover the Arabic column and pronounce each unit as well as its corresponding number or letter.


	Unit		Number or Letter		Unit
1.	XX []	(division)	82nd		٠١ الفرقة ٨٢
2.	••• []	(platoon)	1st		٠٢ الفصيلة الأولى
3.	 []	(regiment)	501st		٠٣ الفوج ٥٠١
4.	 []	(company)	B		٠٤ السرية ب
5.	XXXX []	(army)	6th		٠٥ الجيش السادس
6.	X []	(brigade)	3rd		٠٦ اللواء ٣
7.	 []	(battalion)	4th		٠٧ الكتيبة الرابعة
8.	• []	(squad)	3rd		٠٨ الجماعة الثالثة

Three. Titles

Cover the Arabic column and pronounce each title.

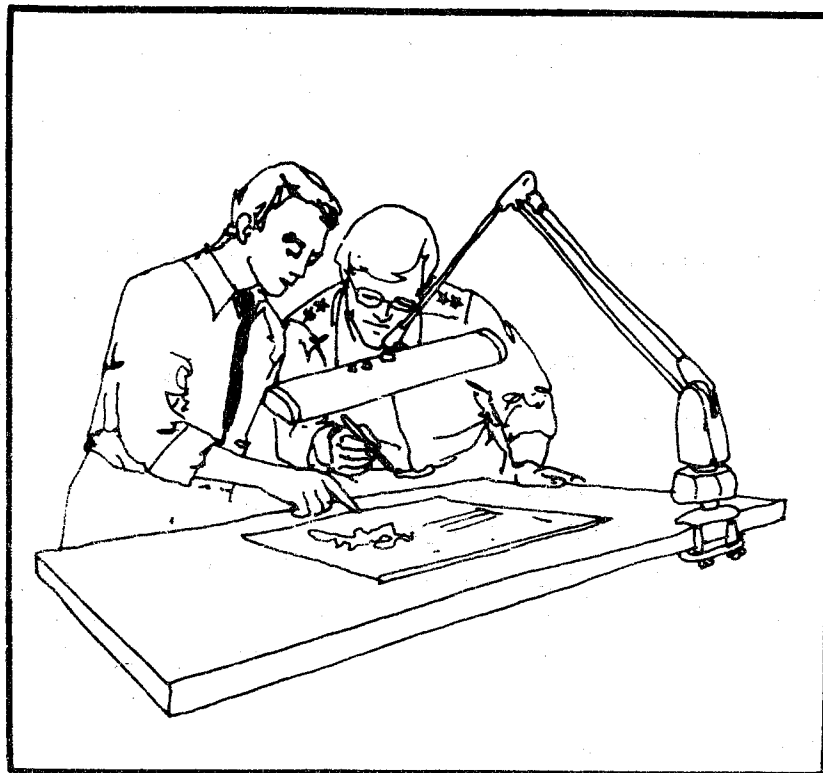
		Title		
1.	EM (enlisted member)		عسكري	٠١
2.	opns off (operations officer)		ظابط عمليات	٠٢
3.	off (officer)		ظابط	٠٣
4.	CO (commanding officer)		قائد (وحدة)	٠٤
5.	CG (commanding general)		قائد (تشكيل)	٠٥
6.	intel off (intelligence officer)		ظابط مخابرات	٠٦
7.	LO (liaison officer)		ظابط اتصال	٠٧
8.	XO (executive officer)		ظابط تنفيذ	٠٨

COMMUNICATIVE EXCHANGES

FRAME II 

Study the conversation between a liaison officer and Major General Badr. They are discussing the strength of the units that are going to take part in an upcoming military maneuver.

- ظابط الاتصال : كام وحدة حتشترك في المناورة ؟
- الواء بدر : لوائين من الجيش التالت : اللواء ١٢
واللواء ٣٣ .
- ظابط الاتصال : اللواء ١٢ بيتكون من ايه ؟
- الواء بدر : ثلاث كتايب وكل كتية فيها ثلاث سرايا .
- ظابط الاتصال : فيه قوات مساندة للتنظيم ده ؟
- الواء بدر : أيوه ، كتية مدفعية وقوتها ٦٠٠ عسكري .

TRANSLATION

- Liaison officer: How many units are going to participate in the maneuver?
- Major General Badr: Two brigades from the 3rd Army: Brigades 12 and 33.
- Liaison officer: What is Brigade 12 composed of?
- Major General Badr: Three battalions, and each battalion has three companies.
- Liaison officer: Are there (any) supporting forces for this formation?
- Major General Badr: Yes, an artillery battalion with a strength of 600 soldiers.

EXPLANATORY NOTES

1. "Unit" is وحدة . Like its equivalent in the US Army, it could be as large as a division or as small as a platoon.

2. The Arabic word قوة means either "strength" or "force."

Example:

The battalion's strength is 350 soldiers.

الكتيبة قوتها ٣٥٠ عسكري .

Are there (any) supporting forces for these units?

فيه قوات مساندة للتنظيم ده ؟

3. The word تنظيم translated in item 2 above as "units" literally means "organization" or "formation." When referring to "formation," sometimes the two words تنظيم and تشكيل are used interchangeably.

Example:

This formation is composed of one artillery platoon and one infantry platoon.

التشكيل ده متكون من فصيلة مدفعية
وفصيلة مشاة .

This organization is composed of one artillery platoon and one infantry platoon.

التنظيم ده متكون من فصيلة مدفعية
وفصيلة مشاة .

The platoon is advancing in an arrow-shaped formation.

الفصيلة بتتقدم في تشكيل يمثل سهم .

The airplanes are flying in an arrow-shaped formation.

الطائرات طائرة في تشكيل يمثل سهم .

4. بين , "between," is pronounced in MSA with a diphthong and in ED with a long vowel, ee.

DRILLS

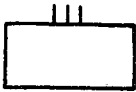



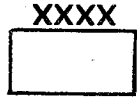



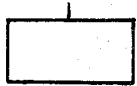

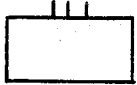

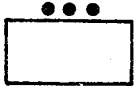



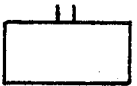



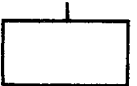



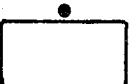
Supplementary Practice

One. Sentence Construction

a. Use the ranks, names and units to construct complete sentences in Arabic.


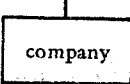
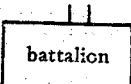
Example:


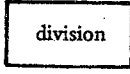
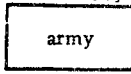

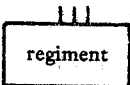
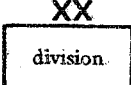

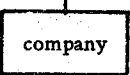
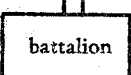


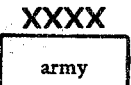

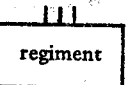
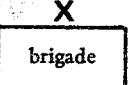

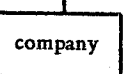
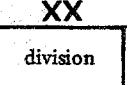
رشاد علي 53rd  (Teacher)
 * (BG) (Teacher)
 العميد رشاد علي في الفوج ٥٣ (Student)

	Rank	Name	Unit	
1.	 (LTG)	محمد يعقوب	2nd	 XXXX .١
2.	 (CPL)	حسن خالد	4th	 .٢
3.	 (CPT)	منصور رجب	D	 .٣
4.	 (COL)	على سلامة	50th	 .٤
5.	 (SGT)	احمد رشاد	1st	 .٥
6.	 (1LT)	صالح الطنطاوي	C	 .٦
7.	 (MAJ)	رشيد خليل	7th	 .٧
8.	 (MG)	حسن صالح	80th	 XX .٨
9.	 (1SG)	احمد سلامة	A	 .٩
10.	 (LTC)	عباس رجب	37th	 .١٠
11.	 (CPL)	سيد ابو عوف	4th	 .١١

b. Use the ranks, names, titles and units to construct complete sentences in Arabic.


Example:

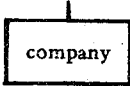

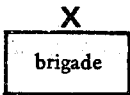
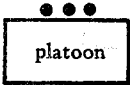

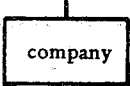

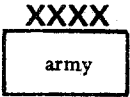
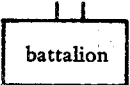

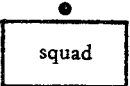

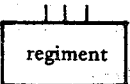
 نصر CO B  3rd  (Teacher)
(Capt)
النقيب نصر قائد السرية (ب) في الكتيبة الثالثة (Student)

	Rank	Name	Title	Unit		
1.	 (BG)	سعيد	(com- mand- ing general)	8th 	2nd 	٠١
2.	 (LT)	مراد		71st 	4th 	٠٢
3.	 (SGT)	غريب		C 	3rd 	٠٣
4.	 (LTC)	السعدني	(intel- ligence officer)	4th 	1st 	٠٤
5.	 (MAJ)	الصفواني	(opera- tions officer)	3rd 	2nd 	٠٥
6.	 (CPT)	سلامة	(liaison officer)	B 	3rd 	٠٦

c. Construct complete sentences from the information in the unit and rank columns. Use قائد at the beginning of each sentence and رتبته before the insignia.

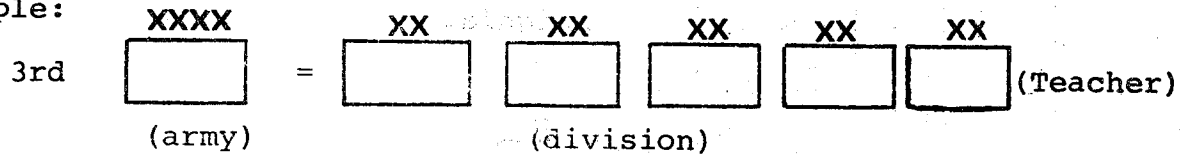
Example:

15th  → ** (Teacher)
 (MG)
 قائد الفرقة ١٥ رتبته لواء . (Student)

	Unit		Rank	
1.	B 	→		(CPT) ٠١
2.	7th 	→	*	(BG) ٠٢
3.	3rd 	→		(1LT) ٠٣
4.	A 	→		(CPT) ٠٤
5.	2nd 	→	****	(GEN) ٠٥
6.	34th 	→		(LTC) ٠٦
7.	1st 	→		(CPL) ٠٧
8.	16th 	→	*	(BG) ٠٨

d. Use the symbols for the units to construct complete sentences. Substitute *يبتكون من* for the equal signs.


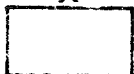
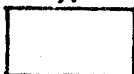
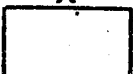

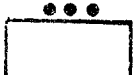
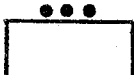
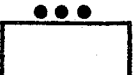
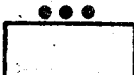
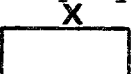
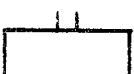
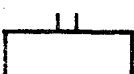
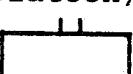
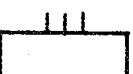
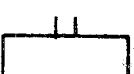

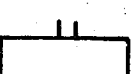
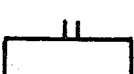
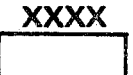
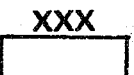
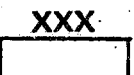
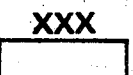

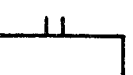
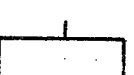
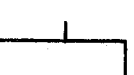
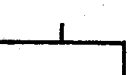
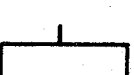
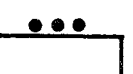
Example:



• الجيش الثالث يبتكون من خمس فرق (Student)

Parent Unit

Subordinate Unit

1. 5th  =    .1
(division) (brigade)
2. C  =     .2
(company) (platoon)
3. 7th  =    .3
(division) (battalion)
4. 13th  =     .4
(regiment) (battalion)
5. 2nd  =    .5
(army) (corps)
6. 1st  = 15 EM .6
(squad)
7. 4th  =     .7
(battalion) (company)
8. 3rd  = 43 EM .8
(platoon)

e. Use the words in column 1 to prepare questions in Arabic for which the answers in column 2 seem appropriate.

Example:

الكتيبة سبعة فيها ٣٥ ضابط . (Teacher)

how many (Teacher)


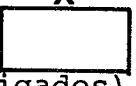

الكتيبة سبعة فيها كام ضابط ؟ (Student)

Word	Answer
1. how many	٠١ الفوج ١٢ فيه تسع سرايا .
2. which	٠٢ عاوز أقابل ضابط العمليات اللي رجع من السعودية .
3. what	٠٣ قوة سرية المدفعية ٦ ضباط و ١٢٠ عسكري .
4. who	٠٤ قائد اللواء العاشر هو العميد سعد ابراهيم .
5. where	٠٥ الملازم أول سلام بيخدم في الكتيبة ٢٧ .
6. who	٠٦ اللواء سعيد هو قائد التشكيل .
7. how	٠٧ الرقباء راحوا المعسكر بالطياره .
8. what	٠٨ قائد الكتيبة بتاعتنا برتبة عقيد .

f. Use the terms given in the left-hand column to answer the questions in Arabic. Respond in complete sentences.

Example:

مين اللي حيشترك في المناورة ؟	(Teacher)
CG (Commanding General)	(Teacher)
قائد التشكيل حيشترك في المناورة .	(Student)

Term	Question
1. 4th  (company)	٠١. أيه الوحدات اللي في المعسكر ده ؟
2. opns off (operations officer)	٠٢. مين قابل قائد الكتيبة ؟
3. 5  (brigades)	٠٣. التنظيم ده بيتكون من أيه ؟
4. 600 EM (enlisted members)	٠٤. ايه قوة كتيبة المدفعية ١٥ ؟
5. intel off (intelligence officer)	٠٥. مين اللي سافر السعوديه امبارح ؟
6. 3  (platoons)	٠٦. فيه كام فصيلة في السرية ١٠٤ ؟
7. * * احمد الطنطاوي (major general)	٠٧. مين قائد الفرقة ٣١ ؟
8. * حسين صالح (major)	٠٨. مين ظابط العمليات بتاع الكتيبة ؟

Two. Verb Usage

Add the verbs كان or كانت to the main verb in each sentence. Pronounce the sentence in Arabic and translate it into English.

Example:

اللواء ده بيتكون من ثلاث كتايب . (Teacher)

اللواء ده كان بيتكون من ثلاث كتايب . (Student)

Sentence

١. الجيش الثالث حيشترك في المناورة .
٢. المدفعية بتتشارك في المناورات .
٣. الطيارات حتتشارك في المناورة .
٤. الفرقة الخامسة بتتكون من أربع ألوية .
٥. القوات المساندة حنتكون من كتيتين .
٦. القوات المساندة بتتكون من ٣٥٠ عسكري .
٧. قوات الطيران بتتشارك مع قوات المدفعية .
٨. كل كتية بتتكون من ثلاث سرايا .

CLASSROOM EXERCISES







What Do You Say?

1. You want to talk on the phone to Colonel Abdel Aziz. What do you say to the telephone operator?
2. Your friend is a lieutenant colonel in the US Army. Introduce your friend to this official at the airport.
3. An Egyptian captain is giving you a ride. Tell him that you are going to see General Ali, commander of the 3rd Brigade.
4. At the gate of the camp the MP stops your car. Tell him that you have an appointment with the executive officer, Major Shukry.
5. Your Egyptian counterpart asks you to meet with him at 1600. Apologize and tell him that you have to be with the artillery battalion at 1600.
6. You are Sergeant Sam Jackson from the US Army. You want to introduce yourself. What do you say?
7. You are visiting an Egyptian Army base. Ask your Egyptian counterpart the size of an artillery platoon in his army.
8. Tell your Egyptian secretary that you want to talk to the liaison officer of the 12th Brigade.
9. Ask your Egyptian counterpart how many maneuvers he participated in this year.
10. Ask your Egyptian counterpart who the new intelligence officer of the camp is.

Oral Repetition

Repeat the following sentences in ED.

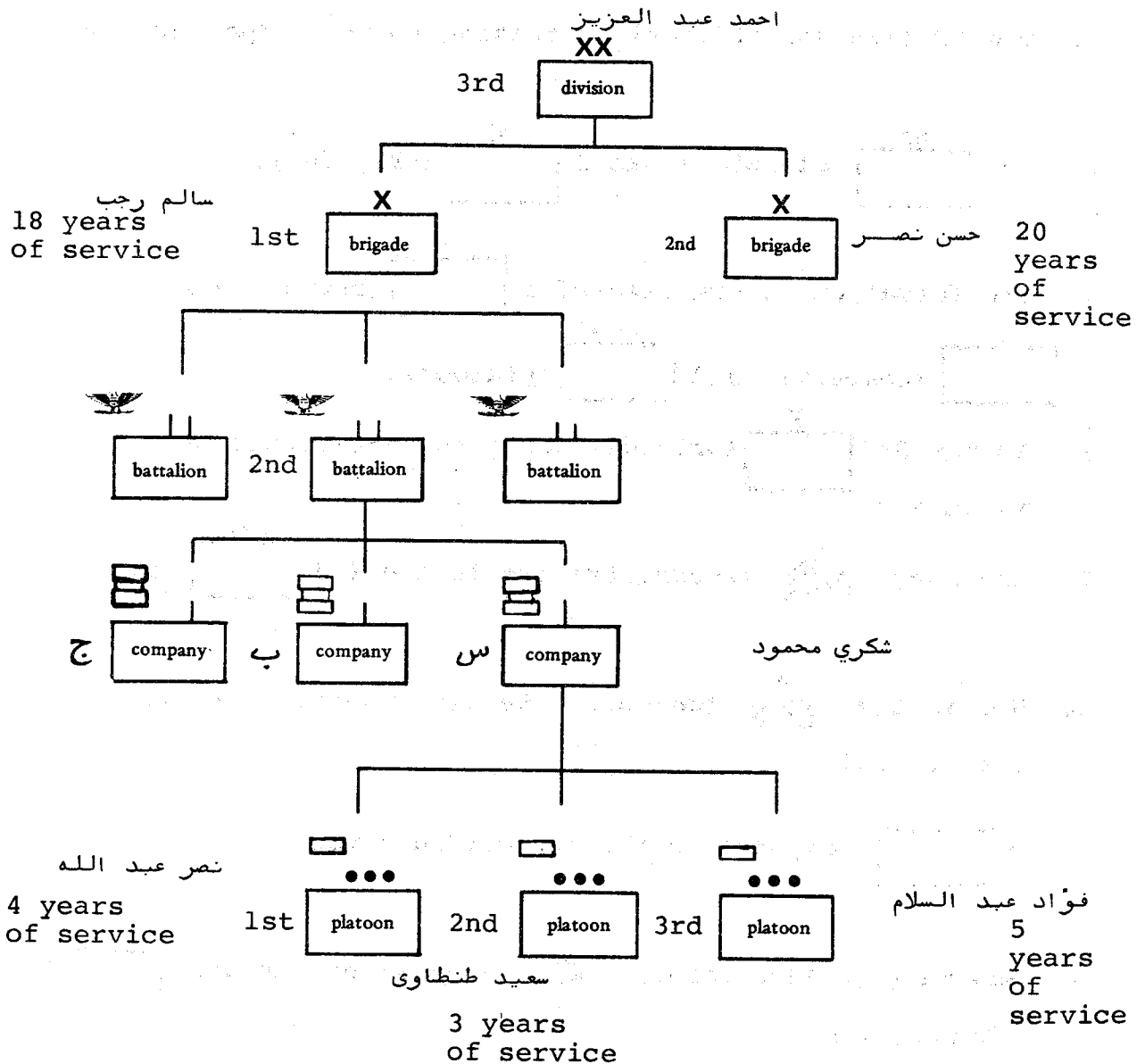
1. I am Jack Shefer, CO (commanding officer of A (company)).
2. Who is the CG (commanding general) of the 2nd ^{XX} (division)?
3. The LO (liaison officer) is talking to the  (colonel).
4. The ^{XX} (division) has 3 ^X (brigades).
5. The formation is composed of a (battalion), (company), and ^{•••} (platoon).
6. Is the 3rd ^X (brigade) going to participate in the maneuver?
7. How many  (sergeants) are in the 2nd ^{•••} (platoon)?
8. Who is the  (corporal) talking to the (first lieutenant)?
9. A (company) is the supporting force.
10. How many (gold-colored)  (majors) are in the (battalion)?

Role Playing

Diagram 1. Study the diagram below and use the questions on the next page to generate your own questions

Student 1. Play the role of the commanding officer of the formation shown in the diagram.

Student 2. Play the role of a correspondent interviewing Student 1.



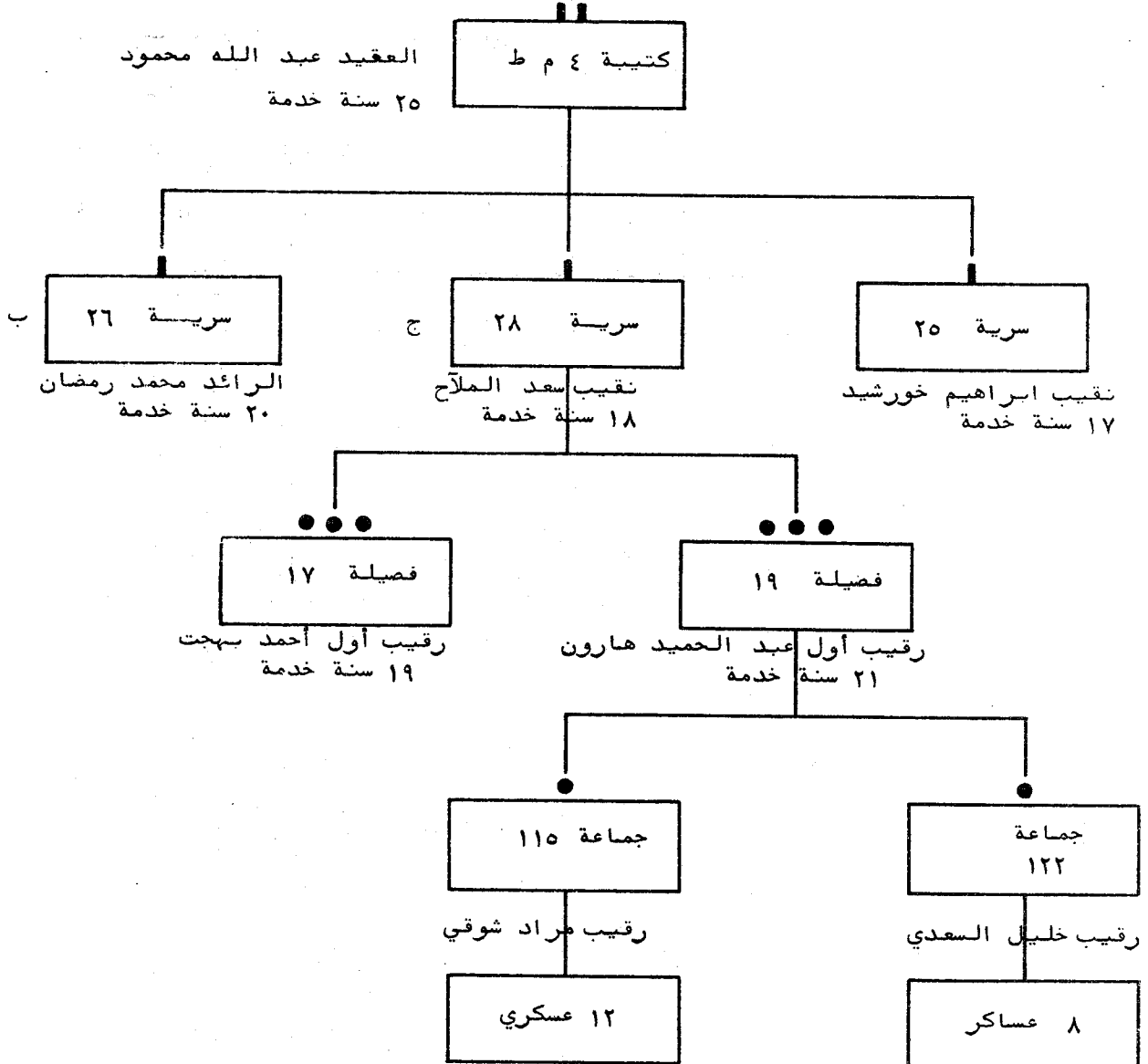
Questions on Diagram 1

- ٠١ مين قائد الفرقة الثالثة ؟
- ٠٢ العميد حسن بقي له كام سنة بيخدم في الجيش ؟
- ٠٣ العميد سالم خدم قد ايه في الجيش ؟
- ٠٤ لو احمد عبد العزيز ما كانش موجود مين حيقى قائد الفرقة الثالثة ؟
- ٠٥ فيه كام عقيد في اللواء الأول ؟
- ٠٦ فيه كام ملازم في السرية س ؟
- ٠٧ رتبة شكري ايه ؟
- ٠٨ شكري بيخدم في ايه وحدة ؟
- ٠٩ لو شكري مش في الوحدة بتاعته مين حياخد مكانه ؟
- ٠١٠ ايه رتبة فؤاد عبد السلام ؟

Diagram 2. Study the diagram below. Make up questions similar to the ones for Diagram 1 on page 29.

Student 1. Play the role of the commanding officer in the formation shown in the diagram.

Student 2. Play the role of a correspondent interviewing Student 1.



Interpretation Practice

Act as an interpreter in the following situations.

English speakerInterpreterArabic speaker

Situation 1.



Where is the intelligence officer?

• راح مع ظابط العمليات للمطار الحربي .

Why did they go to the airport?

• عشان يقابلوا قائد التشكيل ٣ .

Do you know when they will be back?

• هم لازم يكونوا هنا قبل الساعة ٤ عشان يقابلوا اللواء محمد سالم .

Situation 2.

Where were you last week?

• أنا كنت في المناورة .

How many units participated in the maneuver?

• ٣ فرق .

Are those divisions from the 3rd Army?

• لا فرقتين من الجيش الثاني وفرقة من الجيش الثالث .

How long did this maneuver last?

• ٤ ايام .

What were you doing in this maneuver?

• أنا كنت ظابط الاتصال بين فرق الجيش الثاني والثالث .

Translation Practice

Translate the following 10 sentences orally into English.

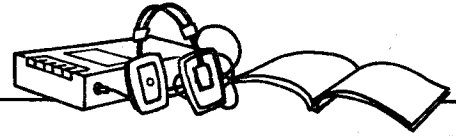
- ٠١ العميد خدم في الجيش ١٥ سنة .
- ٠٢ سعد سالم هو ظابط العمليات .
- ٠٣ أنا حاروح اقبال ظابط الاتصال .
- ٠٤ الفصيلة بتتكون من واحد وعشرين عسكري .
- ٠٥ القوات المساندة وصلت النهارده .
- ٠٦ النقيب بقي رائد من شهرين .
- ٠٧ المناورة حثبتي الساعة ١٢٠٠ .
- ٠٨ الكتيبة التالته خرجت من المعسكر .
- ٠٩ خلى قائد السرية التالته يتصل بالعميد علي .
- ٠١٠ اللواء حسن سالم قائد سلاح المدرعات .

Dictation Practice

Close your book and write the following sentences in SATTS.

- ٠١ فصيلتنا بتتكون من ٢١ عسكري .
- ٠٢ حاروح اقبال ظابط الاتصال دلوقتي .
- ٠٣ الكتيبة الرابعة خرجت من المعسكر .
- ٠٤ المناورة حثبتي الساعة ١٣٠٠ .
- ٠٥ اللواء سعد سالم قائد سلاح المدرعات .

HOMWORK



Exercise One



Use SATTS to write the 10 recorded sentences.


1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Exercise Two




Translate the 10 recorded sentences into written English.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Exercise Three 

Listen to the recorded Arabic conversation, then answer the questions based on it.

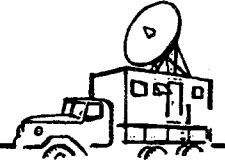
- ٠١ مين كَوّن التنظيم ده ؟
- ٠٢ علي حيشترك في المناورة بكام كتبية ؟
- ٠٣ العميد صالح حيشترك في المناورة بكام كتبية ؟
- ٠٤ كام سرية حتشترك في المناورة ؟
- ٠٥ كام فصيلة حتشترك في المناورة ؟
- ٠٦ ايه هي القوات المساندة للتنظيم ده ؟
- ٠٧ مين قائد الكتبية الثانية ؟

Exercise Four 

You will hear 10 questions, each followed by three responses. Circle the letter which corresponds to the best response.

- | | | | | | | | |
|----|---|---|---|-----|---|---|---|
| 1. | a | b | c | 6. | a | b | c |
| 2. | a | b | c | 7. | a | b | c |
| 3. | a | b | c | 8. | a | b | c |
| 4. | a | b | c | 9. | a | b | c |
| 5. | a | b | c | 10. | a | b | c |

SUMMARY



1. Many military words are the same in ED and MSA.
2. Since its founding after World War I, the Egyptian Army has been influenced by Britain and Russia. Recently, methods as well as weaponry have been adopted from the US and European military organizations.
3. The organization, titles, ranks and insignias of the US Army are used in this module and an Arabic translation is provided. Keep in mind that some of the terms are not always equivalent to those used in the Egyptian Army.
4. Some English words with two connotations require two Arabic words to translate their meanings.

Example:

corps	سلاح
corps	فيلق

5. لواء means both:

	<u>sing.</u>	<u>pl.</u>
brigade	لواء	الوية
major general	لواء	لواءات

6. The Arabic word for "unit" is وحدة . Like the English equivalent, the unit could be as small as a platoon or as large as a division.
7. Some Arabic words have more than one meaning.

Example:

قوة means "strength" and "force" and
تنظيم means "organization" and "number of units."

REFERENCE GRAMMAR

1. Measure II verb, كَوَّن , to compose
The same as the verb سَلَّمَ in Lesson 2.
Active participle, مَكْوَّن
Verbal noun, تَكْوِين

2. Measure V verb, اِتَّكَوَّن to be composed
The same as the verb اِتَّجَوَّز in Lesson 7.
Active participle, مِتَّكَوَّن
Verbal noun, not in use.

3. Measure VIII verb, اِشْتَرَك , to participate
The same as the verb اِشْتَغَلَ in Lesson 5.
Active participle, مِشْتَرَك
Verbal noun, اِشْتِرَاك

EVALUATION



Part A. You will hear five Arabic sentences, each followed by three responses. Circle the letter which corresponds to the best response.



1. a b c
2. a b c
3. a b c
4. a b c
5. a b c

Part B. Translate the five recorded sentences into English.



Part C. Use SATTS to write the five recorded sentences.

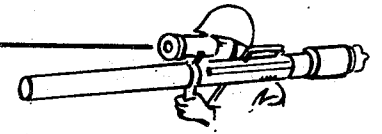


Part D. Listen to the recorded Arabic conversation, then answer the questions based on it.










١. امتى كانت المناورة ؟
٢. كام فرقة اشتركت في المناورة ؟
٣. والفرق دي من انهو جيش ؟
٤. المناورة خدت قد ايه ؟
٥. ايه كانت مهمة حسن في المناورة ؟




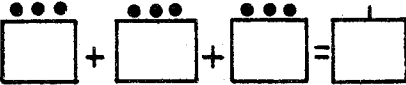
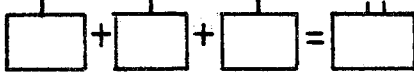
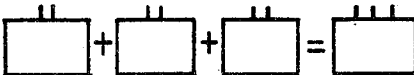
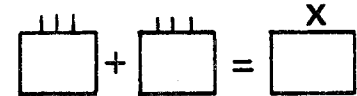
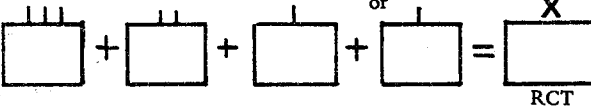

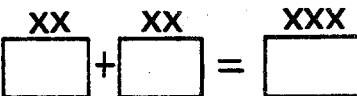
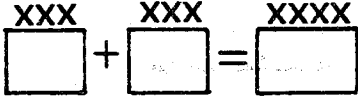
ENRICHMENT



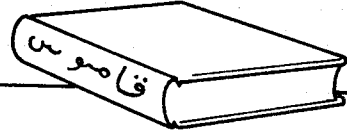
CHAIN OF COMMAND

	Position	Insignia	Rank
قائد جيش	army commander	****	فريق اول
		↓	
قائد فيلق - سلاح	corps commander	***	فريق
		↓	
قائد فرقة	division commander (brigade *)	**	لواء عميد
		↓	
قائد فوج	regimental commander (group)		عقيد
		↓	
قائد كتيبة	battalion commander		مقدم (فضي) رائد (ذهبي)
		↓	
قائد سرية	company commander (battery, detach- ment)		نقيب
		↓	
قائد فصيلة	platoon leader		ملازم
		↓	
رقيب الفصيلة	platoon sergeant		رقيب اول
		↓	
قائد جماعة	squad leader		رقيب
		↓	
عساكر	soldiers		عريف

UNITS AND COMPONENTS

Units	Symbol	Components
squad		A squad is composed of 9 soldiers.
section		A section is larger than a squad
platoon or detachment		Two or more squads make up a platoon or detachment.
company or battery		Two or more platoons make up a company or battery.
battalion		Two or more companies or batteries make up a battalion.
regiment or group		Two or more battalions make up a regiment or group.
brigade or regiment		Two or more regiments or groups make up a brigade.
combat team (RCT)		
division		Three or more brigades make up a division.
corps		Two or more divisions make up a corps.
army		Two or more corps make up an army.

VOCABULARY

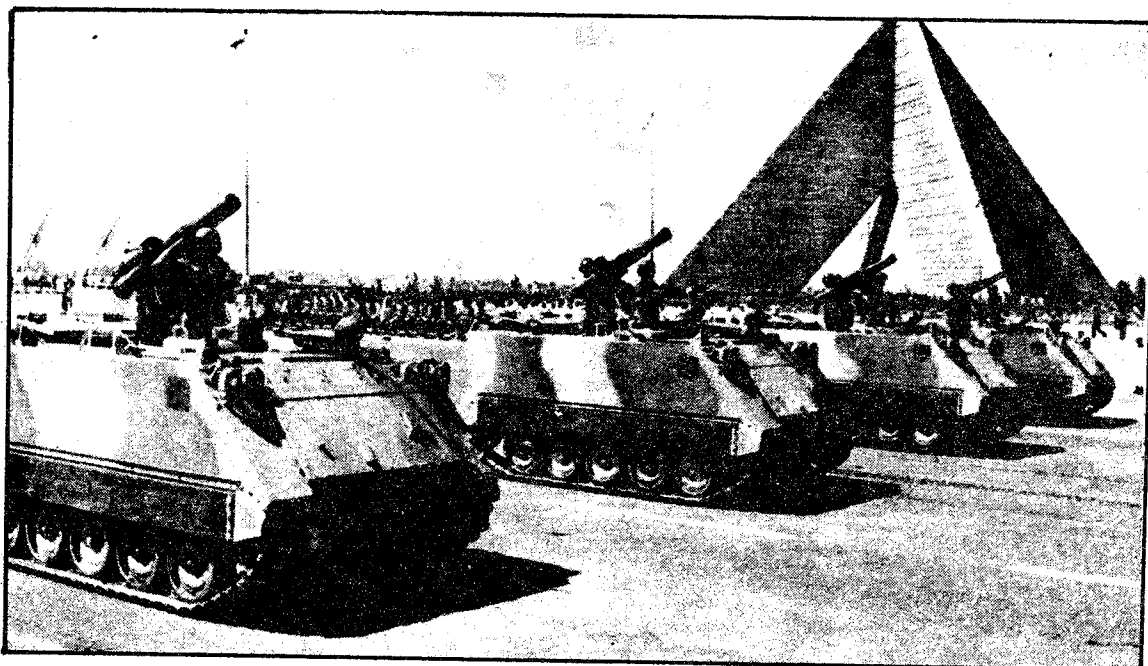


<u>ENGLISH</u>	<u>ED</u>	<u>MSA</u>
artillery		مدفعية
battalion(s)	كتائب (ج)	كتيبة
between		بين
brigade(s)	لوا	ألوية (ج)
brigadier(s)	عمدا (ج)	عميد
commanding general		قائد تشكيل
commanding officer		قائد وحدة
company, companies		سرية - سرايا (ج)
compose (to)		كوّن
compose(d) (to be) consist of (to)	اتكوّن	
division(s)		فرقة - فرق (ج)
enlisted member(s)		عسكري - عساكر (ج)
executive officer	طابط تنفيذ	
first sergeant		رقيب أوّل
force		قوة
formation		تشكيل
general		فريق أوّل
intelligence officer	طابط مخابرات	
liaison officer	طابط اتصال	
lieutenant general		فريق
major general	لوا	
maneuver		مناورة
operation		عملية
operations officer	طابط عمليات	
organization, formation		تنظيم

<u>ENGLISH</u>	<u>ED</u>	<u>MSA</u>
participate, take part in (to)		اشترك
platoon(s)		فصيلة - فصائل (ج)
regiment(s)		فوج - افواج (ج)
squad		جماعة
support		مساندة
supporting force		قوات مساندة
unit		وحدة

LESSON 18

ARMY ORGANIZATION, PART II



OBJECTIVES

Upon completion of this lesson you will be able to use the correct vocabulary to:

Refer to any unit of military service.

Give or follow directions on an army post.

GRAMMATICAL FEATURES



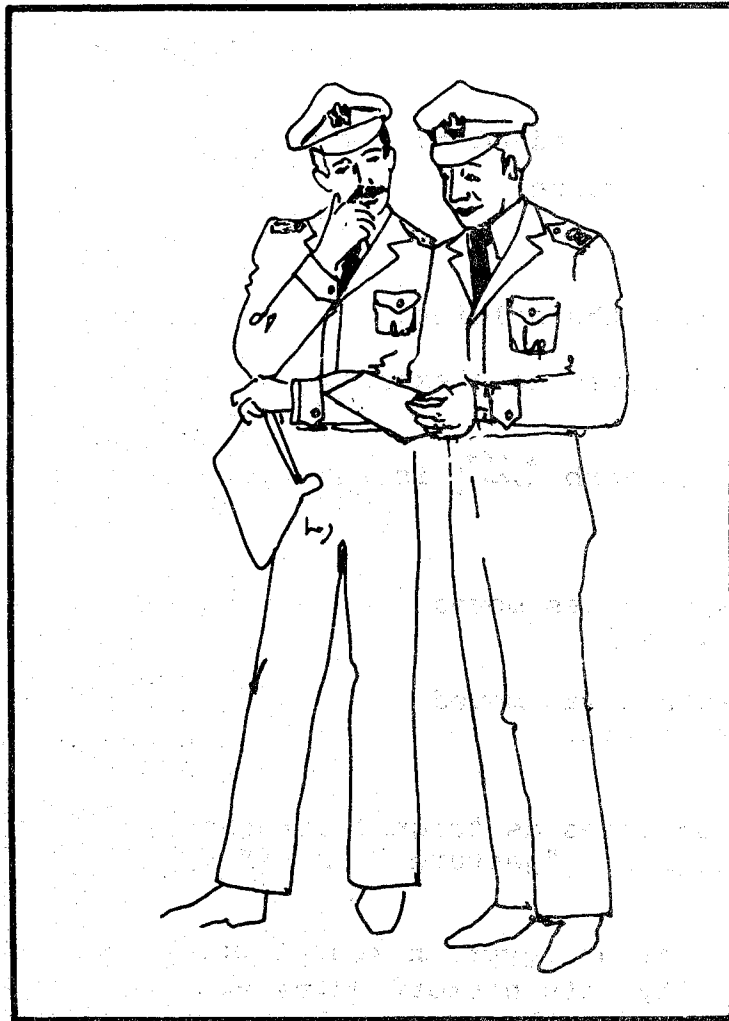
1. Measure I sound verbs بعت , نقل
2. Measure II hollow verb عین
3. Measure II defective verb رقی
4. Measure V hollow verb اتعین
5. Measure V defective verb اشرق
6. Measure VII sound verb اتنقل

COMMUNICATIVE EXCHANGES

FRAME I

Two new graduates of the War College in Cairo are talking about the unit to which each will be assigned.

- احمد : انت عرفت حتتعين فين يا حسن ؟
حسن : أيوه - حاروح سلاح الاشارة في مرسى مطروح لمدة ست شهور ، وبعدين حأتنقل
مصر . وأنت رايح فين ؟
احمد : انا اتعينت في الكتيبة هـ مشاة في السويس .
حسن : طيب موفق ان شاء الله - مع السلامة .

TRANSLATION

Ahmed: Do you know where (to which unit) you will be assigned, Hasan?

Hasan: Yes, I'll go to (join) the signal corps in Marsa Matruh for (a period of) six months, and after that I'll be transferred to Cairo. Where are you going?

Ahmed: I was assigned to the 45th Infantry Battalion in Suez.

Hasan: Good! I wish you luck, God willing. Peace be with you.

EXPLANATORY NOTES

1. The ED prefix ^ا added to a measure I verb changes that verb to the passive voice.

Example:

The captain moved the soldier. النقيب نقل العسكري .

The captain was moved to Alexandria. النقيب إنتقل إلى اسكندرية .

Notice that the ED verb ^ا is the equivalent of the MSA ^ا .

Example:

(ED) The captain was moved to Alexandria. النقيب إنتقل إلى اسكندرية .

(MSA) The captain was moved to Alexandria. إلى النقيب إلى الاسكندرية .

2. سلاح الإشارة translates as "signal corps." The word إشارة by itself means "signal," "gesture," "hint" and "message."




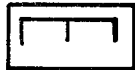



3. Marsa Matruh is an Egyptian resort on the Mediterranean coast. An old city, its history dates back to the pharaohs and includes Alexander the Great. It played an important role in World War II and at present is a tourist attraction.

DRILLS



One. Units of the Military Service

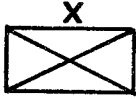
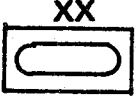
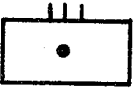
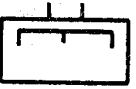
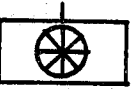
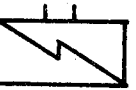

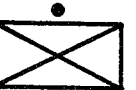

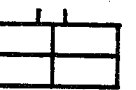
Study the symbols and the units of the military service they represent. Cover the Arabic and repeat each word. Then cover both the English and the Arabic and before you hear the recording repeat the Arabic word for each unit.

	Symbol	Unit	
1.		infantry	مشاة ٠١
2.		armor	مدرعات ٠٢
3.		artillery	مدفعية ٠٣
4.		engineer	مهندسين ٠٤
5.		transportation	نقل ٠٥
6.		medical	طبي ٠٦
7.		signal	اشارة ٠٧

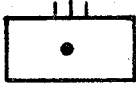

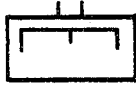
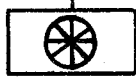
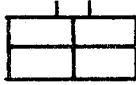
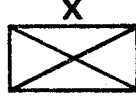
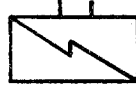



Supplementary Practice

One. Units of the Military Service

a. Cover the Arabic and pronounce each unit of the military service.

		Unit		
1.		(infantry brigade)	٠١	لواء مشاة
2.		(armor division)	٠٢	فرقة مدرعات
3.		(artillery regiment)	٠٣	فوج مدفعية
4.		(engineer battalion)	٠٤	كتيبة مهندسين
5.		(transportation company)	٠٥	سرية نقل (تشهيلات)
6.		(signal battalion)	٠٦	كتيبة اشارة
7.		(artillery company)	٠٧	سرية مدفعية
8.		(infantry squad)	٠٨	جماعة مشاة
9.		(platoon)	٠٩	فصيلة
10.		(medical battalion)	٠١٠	كتيبة خدمات طبية

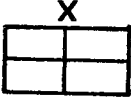

b. Cover the Arabic and pronounce the numbers and units of the military service.





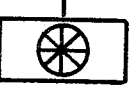



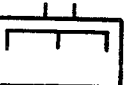

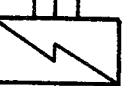









Number	Unit		
1. 12th		(artillery regiment)	٠١ الفوج ١٢ مدفعية
2. 3rd		(armor division)	٠٢ الفرقة الثالثة مدرعات
3. 4th		(engineer battalion)	٠٣ الكتيبة الرابعة مهندسين
4. 10th		(transportation company)	٠٤ السرية العاشرة نقل (تشهيلات)
5. 8th		(medical battalion)	٠٥ الكتيبة الثامنة خدمات طبية
6. 73rd		(infantry brigade)	٠٦ اللواء ٧٣ مشاة
7. 7th		(signal battalion)	٠٧ الكتيبة السابعة اشارة
8. 15th		(infantry division)	٠٨ الفرقة خمستاشر مشاة
9. 5th		(artillery battalion)	٠٩ الكتيبة الخامسة مدفعية
10. 94th		(armor company)	٠١٠ السرية ٩٤

Two. Sentence Construction

a. Construct sentences from the information given below.
Use اتنقل ل after each name.

Example:



	←	
(infantry brigade)	حسين	(LTC) (Teacher)
		العقيد حسين اتنقل للواء الخدمات الطبية . (Student)



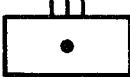







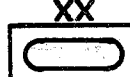



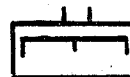



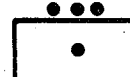

	Unit	Name	Rank	
1.	 (artillery regiment)	احمد	 (CPT)	
2.	 (infantry battalion)	حسن	 (MAJ)	
3.	 (transportation company)	خليل و ابراهيم (1LT)	 (1LT)	
4.	 (infantry platoon)	سعد الدين	 (1SG)	
5.	 (engineer battalion)	عبد السلام	 (COL)	
6.	 (signal regiment)	عبد الناصر	 (BG)	
7.	 (armor brigade)	سعيد	 (CPL)	
8.	 (artillery company)	حسين	 (LTC)	
9.	 (infantry division)	البغدادى	 (MG)	
10.	 (transportation platoon)	عبد الله صبري و (CPL)	 (SGT)	

b. Construct sentences from the information given below.

Use *Use اتعين في* after each name.

Example:

73rd  حسن  (1LT) (Teacher)
 (infantry brigade)
 . الملازم حسن اتعين في اللواء ٧٣ مشاة (Student)

	Unit	Name	Rank
1.	8th (medical battalion) 	ابراهيم	 (MAJ)
2.	6th (artillery regiment) 	سلامة	 (CPT)
3.	D (transportation company) 	خليل و احمد (1LT)	 (1LT)
4.	3rd (infantry platoon) 	سعد الدين	 (1SG)
5.	B (medical company) 	حسين	 (CPT)
6.	6th (armor division) 	البغدادي	 (MG)
7.	2nd (signal squad) 	سعيد	 (CPL)
8.	9th (engineer battalion) 	عبد الناصر	 (MAJ)
9.	13th (infantry battalion) 	عبد السلام	 (COL)
10.	1st (artillery platoon) 	عبد الله وصري (CPL)	 (SGT)

Three. Tense

Change the underlined verbs in the Arabic sentences to the tenses indicated in column 1.

Example:

العميد عبد الرحمن إتَنَقَلَ لسلاح المشاة . (Teacher)

future (Teacher)

العميد عبد الرحمن حِيتَنَقَلَ لسلاح المشاة . (Student)

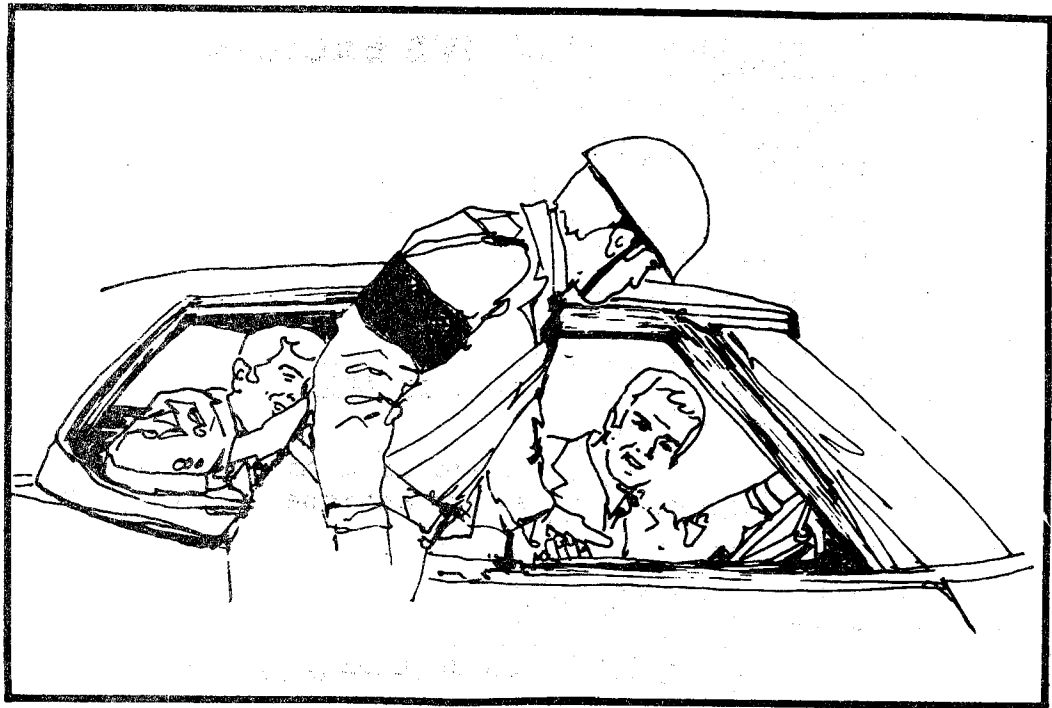
<u>Tense</u>	<u>Sentence</u>
1. present	١. الطابط ده اترقى بسرعة .
2. future	٢. نقلوا الرقيب سلامة لكتيبة المدفعية .
3. past	٣. أنا حاتنقل لسلاح المهندسين .
4. future	٤. الملازم احمد اتعين في الفصيلة ١٧ تشهيلات .
5. past	٥. صاحبي حسن حيترقى لرتبة عقيد .
6. present	٦. العرفا دول حيتعينوا في سلاح الطيران .
7. future	٧. سعيد اترقى وبقى مقدم .
8. present	٨. خدم في لواء الخدمات الطبية لحد ما بقي عميد .
9. past	٩. قائد الجيش حيعين الطباط الجداد .
10. future	١٠. الرئيس رقى اللواء عبد السلام لرتبة فريق .

COMMUNICATIVE EXCHANGES

FRAME II

Ali and Samir are at the entrance of a military post. They want to visit an old friend who is now assigned there. The guard notices them.

- علي : عاوزين نقابل النقيب جميل عبد الرحمن .
عسكري الشرطة : هوفي أنهي فرقة ؟
علي : هوقائد السرية ب في الفرقة الثالثة مشاة .
عسكري الشرطة : طيب ، امشوا على طول لحد مخزن المهمات والعناير ،
وبعد كيلو واحد من العناير حودوا يمين حتلاقوا
مكتب قائد السرية ب .

**TRANSLATION**

Ali: We would like to see Captain Gamil Abdel Rahman.

MP: What division is he in?

Ali: He is the commander of Company B of the 3rd Infantry Battalion.

MP: All right. Go straight ahead to the supply store and the barracks. Then make a right turn one kilometer past the barracks. You should see the office of the Company B commander.

EXPLANATORY NOTES

1. مخزن المَهْمَات was translated in Frame II as "supply store." مخزن means "store." A literal translation of مَهْمَات is "equipment and clothing issued to each enlisted person."
2. عنبر translates as "barracks." It also means a "section of a factory, warehouse, hospital" and so on.
3. The system of weights and measures used throughout Egypt is the metric. Measured by this system, one mile is about 1.61 kilometers (abbreviated in English as km and in Arabic as كم). Egyptians say كيلو, which means either "kilometer" or "kilogram," depending on whether the subject under discussion is distance or weight.
4. عسكري الشرطة العسكرية is short for عسكري الشرطة العسكرية and refers to a member of the military police.

DRILLS



One. Signs on a Military Post


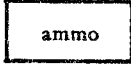

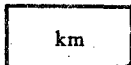
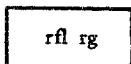

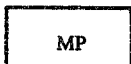

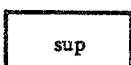
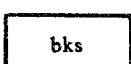
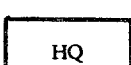

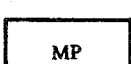
Study the military signs. Cover the Arabic column and repeat the names. Then cover both the English and the Arabic, and before you hear the recording repeat the Arabic word for each sign.

Sign	Name	
1. 	headquarters	٠١ مركز القيادة
2. 	dispensary	٠٢ عيادة
3. 	hospital	٠٣ مستشفى
4. 	military police	٠٤ شرطة عسكرية (بوليس حربي)
5. 	supply	٠٥ مخزن مهمات
6. 	ammunition dump	٠٦ مخزن ذخيرة
7. 	barracks	٠٧ عنبر - عنابر (ج)
8. 	rifle range	٠٨ تبة ضرب النار
9. 	kilometer	٠٩ كيلومتر
10. 	go straight	٠١٠ امشي على طول
11. 	turn right	٠١١ حوّد على اليمين
12. 	turn left	٠١٢ حوّد على الشمال
13. 	U-turn	٠١٣ دوّر

Supplementary Practice

One. Signs on a Military Post

a. Cover the Arabic column and pronounce the names of the military signs given in column 1.

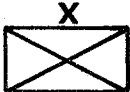
	<u>Sign</u>	<u>Name</u>
1.		مستشفى ٠١
2.		مخزن ذخيرة ٠٢
3.		جود على الشمال ٠٣
4.		كيلومتر ٠٤
5.		تة ضرب النار ٠٥
6.		جود على اليمين ٠٦
7.		شرطة عسكرية ٠٧
8.		دور ٠٨
9.		مخزن مهمات ٠٩
10.		عنابر ٠١٠
11.		مركز القيادة ٠١١
12.		عيادة ٠١٢
13.		شرطة عسكرية ٠١٣


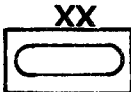
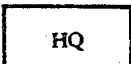

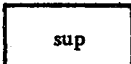

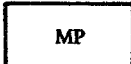
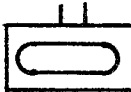
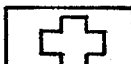
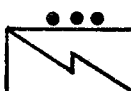
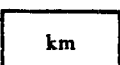
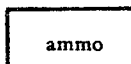
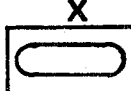
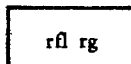

b. Cover the Arabic and repeat the names represented by the military signs and symbols.

	Sign	Name
1.		(artillery battalion) ٠١ كتيبة مدفعية
2.		(military police) ٠٢ شرطة عسكرية
3.		(infantry brigade) ٠٣ لواء مشاة
4.		(dispensary) ٠٤ عيادة
5.		(armor company) ٠٥ سرية مدرعات
6.		(hospital) ٠٦ مستشفى
7.		(rifle range) ٠٧ تبة ضرب النار
8.		(supply depot) ٠٨ مخزن مهمات
9.		(engineer battalion) ٠٩ كتيبة مهندسين
10.		(headquarters) ٠١٠ مركز القيادة
11.		(signal platoon) ٠١١ فصيلة اشارة
12.		(barracks) ٠١٢ عنابر
13.		(kilometer) ٠١٣ كيلومتر
14.		(transportation squad) ٠١٤ جماعة نقل او تسهيلات
15.		(U-turn) ٠١٥ دور

c. Cover the Arabic and use the signs in column 1 to construct the phrases in column 2.

Example:

bks	3rd		(infantry brigade) (Teacher)
			عنابر اللواء الثالث مشاة (Student)

		Sign			Phrase
1.		2nd		(armor division)	٠١ مستشفى الفرقة الثانية مدرعات
2.		3rd		(infantry division)	٠٢ مركز قيادة الفرقة التالثة مشاة
3.		B		(artillery company)	٠٣ مخزن مهمات السرية ب مدفعية
4.		61st		(armor battalion)	٠٤ الشرطة العسكرية للكتيبة ٦١ مدرعات
5.		15th		(signal platoon)	٠٥ عيادة الفصيلة ١٥ اشارة
6.	125				٠٦ مية خمسة وعشرين كيلومتر
7.		10th		(armor brigade)	٠٧ مخزن ذخيرة اللواء العاشر مدرعات
8.		9th		(infantry battalion)	٠٨ تبة ضرب نار الكتيبة التاسعة مشاة

d. Cover the Arabic and use the signs and connecting words in column 1 to construct the sentences in column 2.

Example:

HQ in front of bks (Teacher)
 • مركز القيادة قدام العنابر (Student)

Signs and Connecting Words			Sentences
1.	ammo behind	rfl rg	٠١ مخزن الذخيرة وراء تبة ضرب النار •
2.	MP in front of	bks	٠٢ الشرطة العسكرية قدام العنابر •
3.	after	hosp	٠٣ حود يمين بعد المستشفى •
4.	sup next to	HQ	٠٤ مخزن المهمات جنب مركز القيادة •
5.	after 5	km	٠٥ حود شمال بعد خمسة كيلومتر •
6.	5	km	٠٦ امشي على طول خمسة كيلومتر •
7.	at	HQ	٠٧ دور عند مركز القيادة •
8.	sup to the right of	bks	٠٨ مخزن المهمات على يمين العنابر •
9.	ammo to the left of	MP	٠٩ مخزن الذخيرة على شمال الشرطة العسكرية •
10.	hosp next to	HQ	٠١٠ المستشفى جنب مركز القيادة •

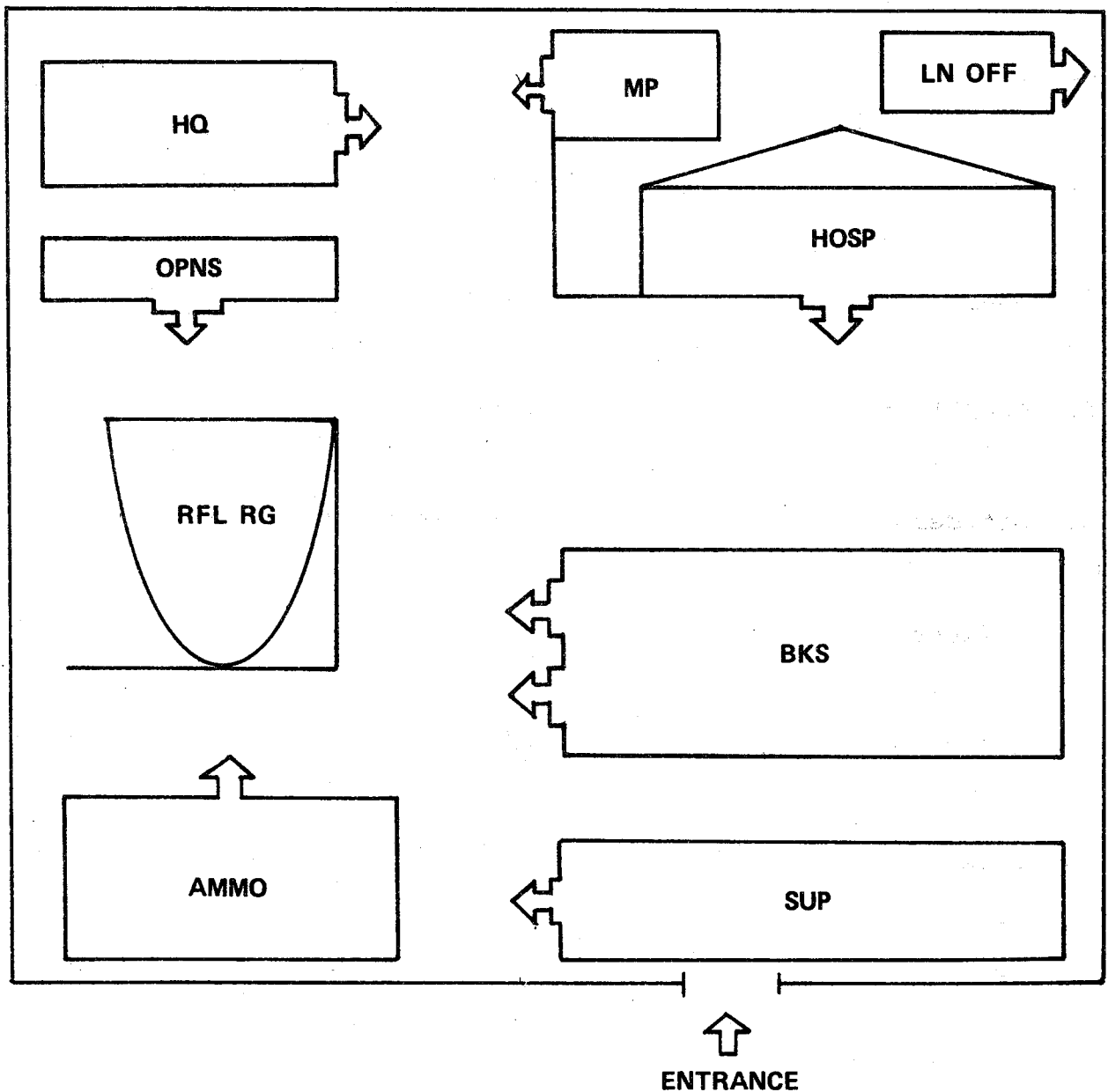
e. Student 1. Use "where" to ask questions about the locations of the installations shown on the map below.

Student 2. Answer the questions by using "behind," "in front of," "next to," "on the left" and "on the right."

Example:

فين المستشفى ؟ (Student 1)

المستشفى قدام العناير . (Student 2)



f. Substitute a word in column 1 for the appropriate word in each corresponding sentence. Make any changes necessary and translate each sentence into English.

Example:

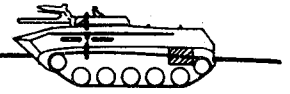
العسكري بعث اشارة للمعسكر (Teacher)

they (Teacher)

هم بعثوا اشارة للمعسكر (Student)









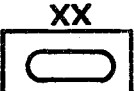



<u>Word</u>	<u>Sentence</u>
1. we (Eng. trans., received)	٠١ هو استلم منه مركز القيادة .
2. I	٠٢ هو اترقى لرتبة ملازم أول .
3. you	٠٣ هو نقل العريف سلامة لكتيبة المدفعية ؟
4. they	٠٤ انا استلمت المهمات الجديدة امبارح .
5. sergeants	٠٥ انا بعثنا الطيارة لسلح المهندسين .
6. officers	٠٦ ظابط الاتصال بعث اشارة للسفارة .
7. officer	٠٧ الطباط الجداد اترقوا .
8. officers	٠٨ ظابط العمليات حيقى برتبة ملازم أول .
9. sergeants	٠٩ الرقيب أول اترقى لرتبة ملازم .
10. he	٠١٠ أنت بتستلم اشارات كل يوم ؟

CLASSROOM EXERCISES

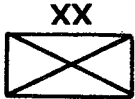





Oral Repetition

Repeat the following sentences in ED.

1. Where is the  (medical company)?
2. I am  (Captain) Johns, 3rd  (artillery division).
3. Please, sir, where is the HQ of the 3rd  (signal battalion)?
4. I will wait for you at the gate of the camp.
5.  (First Lieutenant) Hasan was transferred to the  (armor corps).
6.  (Corporal) Ali was promoted to  (Sergeant).
7. He was assigned as liaison officer between the 1st  (armor division) and the 2nd  (infantry division).
8. The HQ of the 3rd  (signal regiment) is near the camp gate.
9. The ammunition depot is 15 km from the airport.
10. The  (battalion) HQ is to the left of this sign.

What Do You Say?

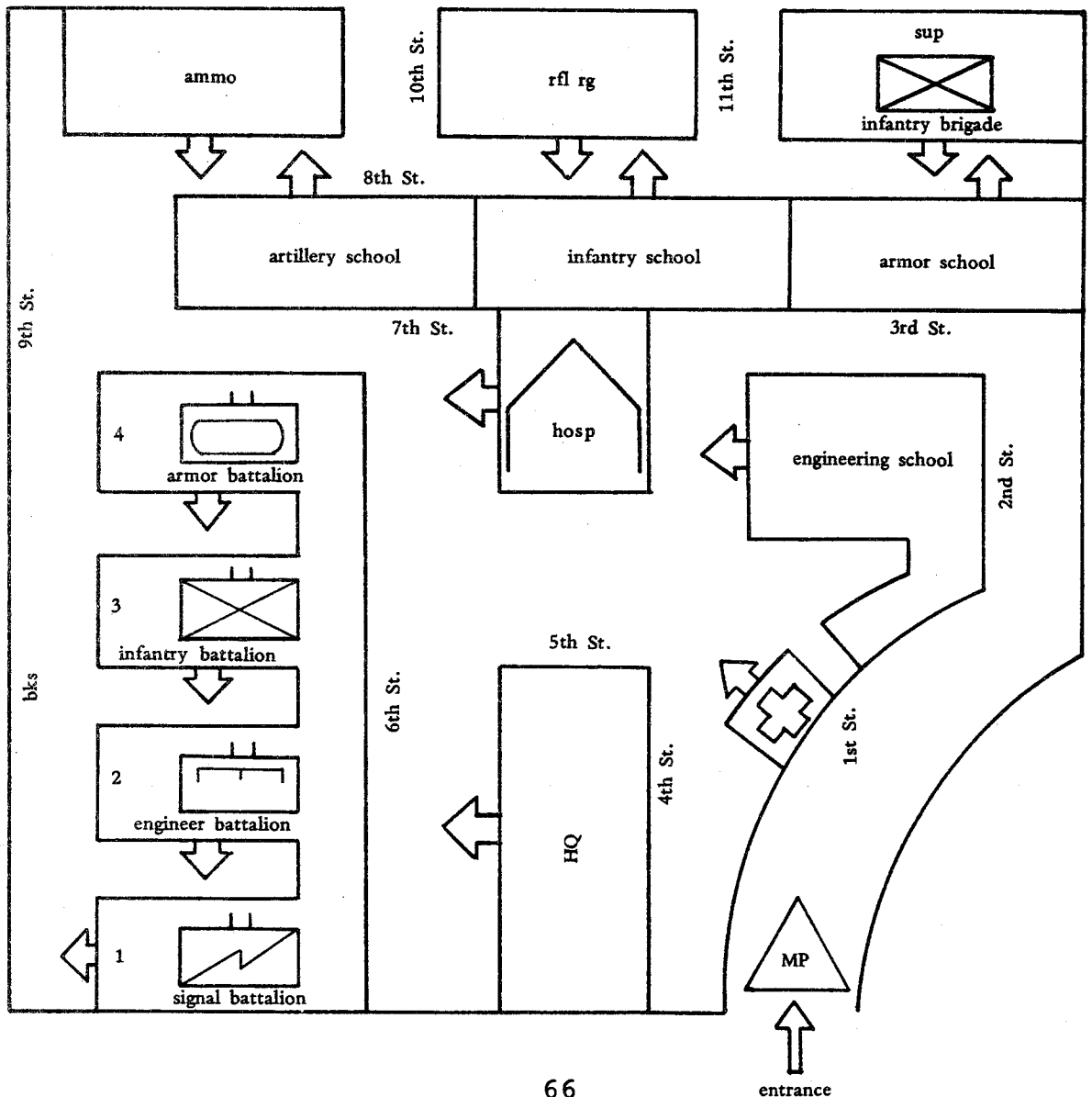
1. You are on your way to the 3rd  (infantry division).
Tell the taxi driver to drop you at the gate of the
3rd  (infantry division).
2. You are Lieutenant Colonel Sam Derek from the US
2nd  (army). Introduce yourself to the MP.
3. Lieutenant Colonel Gamal told you to ask the MP to give him
a call when you arrive at the gate. What do you say to the
MP?
4. The MP told you that Lieutenant Colonel Gamal is waiting
for you at his office. Ask the MP to give you directions.
5. You are at HQ. Tell the person at the front desk that
Lieutenant Colonel Gamal is waiting for you at his office.
6. After meeting with Lieutenant Colonel Gamal for 15 minutes
ask him if it is possible for him to give you a ride to the
 (medical battalion) so you can see Colonel Salim.

Role Playing

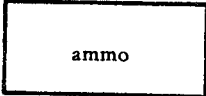
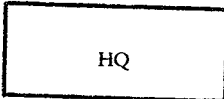
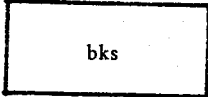
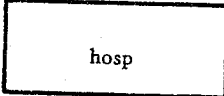



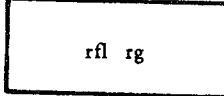
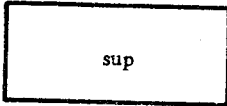
Situation 1.

Study the map and answer questions 1 through 3. A key to the place names used on the map is on page 67.

1. You are at the gate of the post and want to go to the military hospital. In ED describe how to reach your destination.
2. You are at the supply unit of the 1st Infantry Brigade. You want to go to headquarters. In ED describe how to reach your destination.
3. On the map select a starting point and destination. Ask another student to describe how to reach the final destination.



Key to Place Names

	ammunition dump		headquarters
	barracks		hospital
	dispensary		military police
	entrance		rifle range
			supply depot

Interpretation Practice

Act as an interpreter in the following situations.

English SpeakerInterpreterArabic Speaker

Situation 1.



العقيد حسن سالم قائد مدرسة المشاة حيثنقل الشهر الجاي .

Why?

• حيثرقى لرتبة عميد .

Where is he going?

• حيروح اللواء الثاني مشاة .

Who will take his place?

• العقيد مصطفى شكرى .

Mostafa Shukry, who is serving
in the signal corps?

• لا ، لا مصطفى شكرى اللي بيخدم في اللواء السابع مشاة .

Situation 2.

Excuse me, sir.

ايوه ، اى خدمة ؟

Where can I find the headquarters
of the 2nd Battalion?

• الكتيبة الثانية مشاة .

No, armored.

• حضرتك عاوز مين في الكتيبة الثانية مدرعات .

Captain Sa'd Galal.

• اتفضل معايا انا رايح اقابل النقيب سعد جلال .

Translation Practice

Translate the following 10 sentences orally into English.

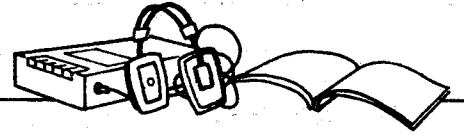
١. الفرقة الثالثة مدرعات نقلت وحداتها الى السويس .
٢. هم كل المهندسين بيتعينوا في سلاح المهندسين ؟
٣. اللواء اترقى راح الى الخدمات الطبية النهاردة الصبح .
٤. العساكر حيستلموا المهمات بتاعتهم قبل السفر بيوم واحد .
٥. رحب الوحدة الطبية والدكتور ادى لي اجازة يومين .
٦. بنوا اربع عنابر جديدة في المستشفى العسكرى القديم .
٧. ارجع لحد الكوبرى وبعدين حود على الشمال قبل الكوبرى على طول .
٨. لو تطلع من القاهرة وتحود على اليمين وتمشي على طول توصل السويس .
٩. اتصلت يا أفندم بالتشيلات عشان بيعتوا لنا جماعة نقل .
١٠. ادى الاشارة للعقيد لو حضرة العميد مش هناك .

Dictation Practice

Close your book and write the following 10 sentences in SATTS.

١. أنا حترقى لواء قبل اصحابي كلهم .
٢. أخويا خدم في المستشفى العسكرى سنتين .
٣. ايه أهم أسلحة الجيش المصرى ؟
٤. تبة ضرب النار ورا مخازن الذخيرة .
٥. أخوك اتعين في أنهى فرقة ؟
٦. قابلنا قائد السرية ب مشاة امبارح .
٧. سلاح الاشارة وزع وحداته على الكتائب .
٨. الرقيب سلامه اتنقل بعد ما اترقى .
٩. بين القيادة والوحدة الطبية ٣ كم بس .
١٠. هي المخازن ورا ولا قدام العنابر ؟

HOMWORK



Exercise One



Use SATTS to write the five recorded sentences.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Exercise Two



Translate the five recorded sentences into written English.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Exercise Three



Listen to the recorded conversation, then answer the questions based on it.

- ٠١ ايه وحدة حسن نصر وايه رتبته ؟
- ٠٢ منين بيضرب التليفون ؟
- ٠٣ ايه رتبة علي رجب وايه وحدته ؟
- ٠٤ ايه اسم ورتبة الزائر الامريكاني ؟
- ٠٥ ازاي الزائر الامريكاني يعرف سكته في المعسكر ؟
- ٠٦ فين مدرسة الاشارة ؟

Exercise Four 

You will hear 10 statements or questions, each followed by three responses. Circle the letter which corresponds to the best response

1. a b c

2. a b c

3. a b c

4. a b c

5. a b c

6. a b c

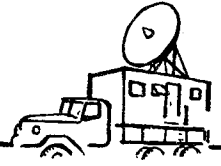
7. a b c

8. a b c

9. a b c

10. a b c

SUMMARY



1. Adding the prefix it إِثْ , to a measure I verb changes that verb from the active to the passive voice.
2. The word شارة means "signal," "gesture," "hint" and "message."
3. عبر , "barracks," means a "section in a hospital, plant, warehouse" and so on.
4. The word مهمات , literally translated as "equipment and clothing," is used in this lesson to mean "supplies."
5. The metric system is the standard used for weights and measures throughout the Arab world. Distances are expressed in kilometers and weights in kilograms.



REFERENCE GRAMMAR

VERBS

1. Measure I sound verb, **نَقَلَ** , to transfer
The same as the verb **فَعَدَ** in Lesson 2.
Active participle, **نَاقِلٌ**
Verbal noun, **نُقْلٌ**
2. Measure I sound verb, **بَعَثَ** , to send
The same as the verb **فَعَدَ** in Lesson 2.
Active participle, **بَاعِثٌ**
Verbal noun, not used.
3. Measure II sound verb, **عَيَّنَ** , to appoint
The same as the verb **قَدَّمَ** in Lesson 2.
Active participle, **مُعَيِّنٌ**
Verbal noun, **تُعْيِينٌ**
4. Measure II defective verb, **رَفَعَى** , to promote
The same as the verb **عُدَى** in Lesson 9.
Active participle, **مَرْفَعِيٌّ**
Verbal noun, **تَرْفِيعَةٌ**
5. Measure V hollow verb, **إِتَعَيَّنَ** , to be appointed
The same as the verb **إِتَجَوَّزَ** in Lesson 7.
Active participle, **مِتَعَيِّنٌ**
Verbal noun, not used.

6. Measure V defective verb, اِتْرَقَى , to be promoted

<u>Pronoun</u>		<u>Perfect</u>	<u>Imperfect</u>	<u>Imperative</u>
he	هو	اِتْرَقَى	يَتْرَقَى	
she	هي	اِتْرَقَتْ	تَتْرَقَى	
they	هم	اِتْرَقُوا	يَتْرَقُوا	
you, m.	انت	اِتْرَقَيْتَ	تَتْرَقَى	Is not used.
you, f.	انت	اِتْرَقَيْتِ	تَتْرَقِي	
you, pl.	انتو	اِتْرَقَيْتُوا	تَتْرَقُوا	
I	انا	اِتْرَقَيْتُ	اَتْرَقَى	
we	نحننا	اِتْرَقَيْنَا	نَتْرَقَى	

Active participle, مِتْرَقِي

Verbal noun, not used.

7. Measure VII verb, اِتْنَقَلَ , to be transferred

The same as the verb اِتْوَلَد in Lesson 7.

Active participle, مِتْنَقُول

Verbal noun, not used.

EVALUATION



Part A. You will hear five Arabic sentences, each followed by three responses. Circle the letter which corresponds to the best response.



1. a b c
2. a b c
3. a b c
4. a b c
5. a b c

Part B. Translate the five recorded sentences into English.



Part C. Use SATTS to write the five recorded sentences.

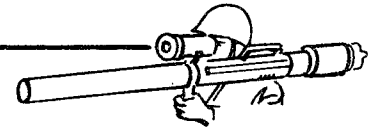


Part D. Listen to the recorded Arabic conversation, then answer the questions based on it.



- ٠١ من اي سلاح اتخرج محمد ؟
- ٠٢ في انهو سلاح اتعين ؟
- ٠٣ في كم سلاح خدم محمد ؟
- ٠٤ ايه رتبته دلوقتي ؟
- ٠٥ امتى حايترقى ؟
- ٠٦ هو حايفضل في سلاح الاشارة ؟

ENRICHMENT








INSIGNIA OF GRADE

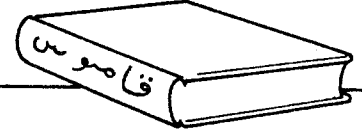
Commissioned and Warrant Officers

Rank		Insignia	
general of the army	مشير		
general	فريق اول		
lieutenant general	فريق		
major general	لواء		
brigadier general	عميد		
colonel	عقيد		
lieutenant colonel	مقدم		(silver)
major	رائد		(gold)
captain	نقيب		
first lieutenant	ملازم اول		(silver)
second lieutenant	ملازم ثاني		(gold)
chief warrant officer	ملازم		
warrant officer junior grade	مساعد		

Noncommissioned Officers (Noncoms)

Rank	Insignia
master sergeant	رئيس رقباء 
sergeant first class	رقيب اول 
staff sergeant	رقيب 
corporal	عريف 
private first class	وكيل عريف 
private, E-1	عسكري no insignia

VOCABULARY

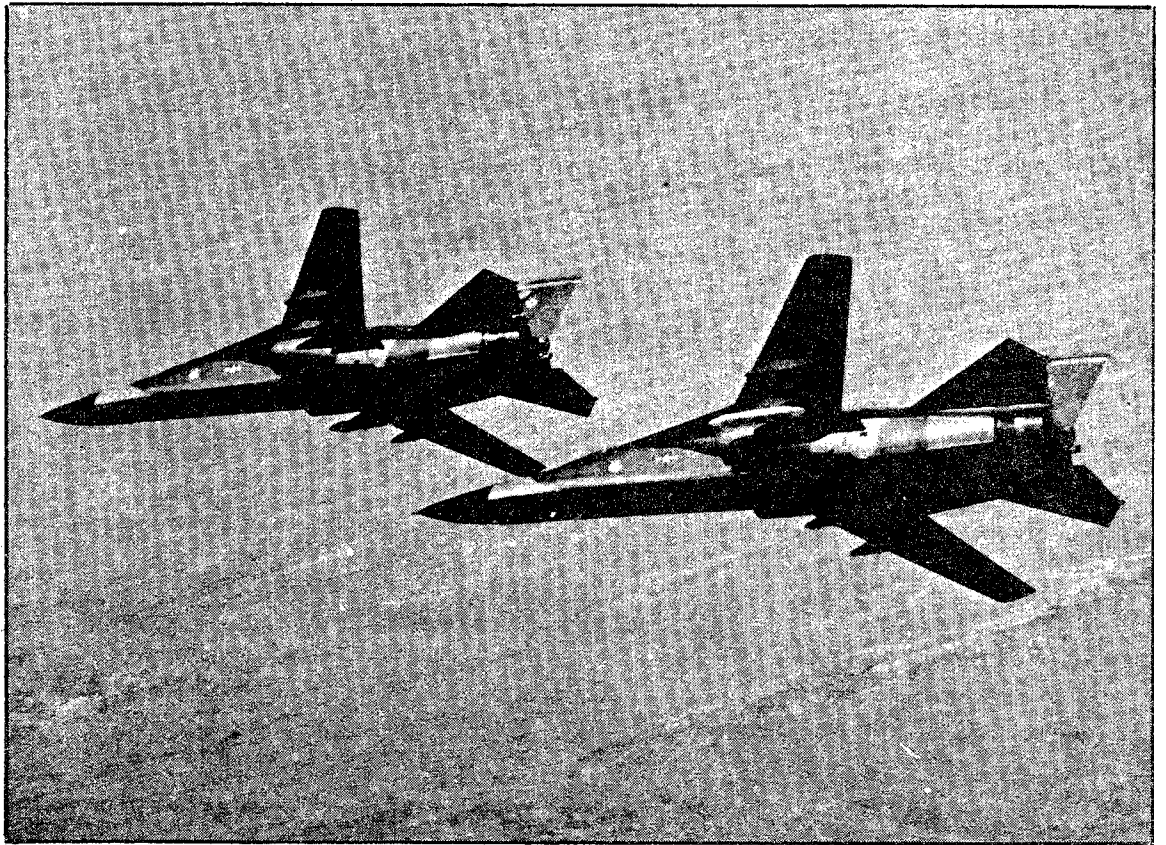


<u>ENGLISH</u>	<u>ED</u>	<u>MSA</u>
ammunition depot/dump		مخزن ذخيرة
appoint (someone) (to) appointed, assigned (to be)	اتعين	
dispatch, send (to)	بعث	
dispensary		عيادة
gate	بوابة	
hospital		مستشفى
infantry		مشاة
kilometer	كيلو	كيلومتر
Marsa Matruh (name)		مرسى مطروح
military police	البوليس الحربي	الشرطة العسكرية
period(s) (of time)		مدة - مدد (ج)
promote (to)		رقى
promoted (to be)	اترقى	
rank(s)		رتبة ، رتب (ج)
receive (to)		استلم
rifle range		تية ضرب النار
signal, message		اشارة
signal corps		سلاح الاشارة
store(s)		مخزن - مخازن (ج)
successful (to be)		موفق
Suez (name)		السويس
supplies, equipment		مهمات
supply depot		مخزن مهمات

<u>ENGLISH</u>	<u>ED</u>	<u>MSA</u>
transfer (to)		نَقَلَ
transferred (to be)	اتنقل	
transportation, transfer		نَقْلٌ
ward(s), barrack(s)	عنبر - عنابر (ج)	
U-turn (to make a)	دَوْر	
yes	حاضر	

LESSON 19

AIR FORCE ORGANIZATION



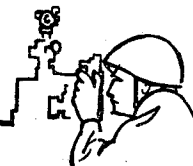
OBJECTIVES

Upon completion of this lesson you will be able to use air force vocabulary to:

Refer to ranks, units and airplanes.


Give and follow directions on an air base.

GRAMMATICAL FEATURES



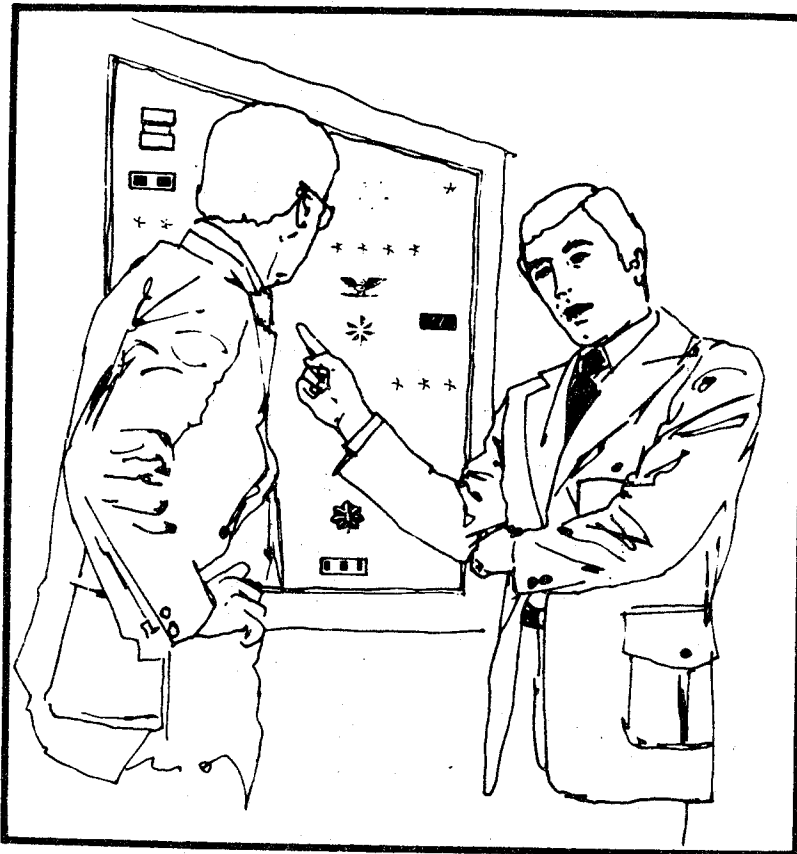
1. The use of رَكِي and its negation, مَشْرُكِي .
2. The use of بَزْءُه .
3. Measure I verbs, نَزَلَ , طَلَعَ , هَكَبَط .
4. Measure I hollow verb, طَار .
5. Measure X verb, اسْتَعْمَلَ .

COMMUNICATIVE EXCHANGES

FRAME I 

Hasan asks his friend Salim about the Egyptian Air Force.

- حسن : ايه هي الرتب العسكرية في الطيران ؟
- سليم : هي تقريبا زي الجيش .
- حسن : ووحدات الطيران برضه زي وحدات الجيش ؟
- سليم : لا ، وحدات الطيران مش زي الجيش ؟
- وحدات الطيران هي : طلعة وسرب ومجموعة وجناح وفرقة .
- حسن : والطائرات اللي بيستعملها سلاح الطيران من أنهي نوع ؟
- سليم : فيه انواع كثيرة ، زي قاذفات القنابل والطائرات
الاعتراضية والمقاتلة والاستطلاع وطائرات النقل . واغلب
الطائرات دي نقاشة وشوية منهم بموتور مروحة .



Hasan: What are the (military) ranks in the air force?

Salim: They're almost the same as the army's.

Hasan: Are the air force units (formations) also like those of the army's?

Salim: No, the units of the air force are not the same as (those of) the army. The air force units are flight, squadron, group, wing and division.

Hasan: What kinds of planes does the air force use?

Salim: There are many kinds, such as bombers, interceptors, fighters, reconnaissance and transport. Most of these planes are jets and a few turboprops.

EXPLANATORY NOTES

1. In Lesson 1 the word اراي , "how," was introduced.

Example:

How are you? ازيك ؟

In Frame I a similar word, زي , "as" and "like," is used.

Example:

like the army زي الجيش

Adding the negative particle مش before زي changes the meaning to مش زي , "unlike."

Example:

unlike the army مش زي الجيش

2. Often in Arabic the word for "and" is used at the beginning of a sentence. This conjunction, which has no English translation, indicates a sense of continuity, i.e., implies that the next sentence is related to the topic that has been under discussion. The last two sentences of Frame I are examples of this usage.

3. "Turboprop" is translated as بموتور مروحة , literally, "engine with a fan."

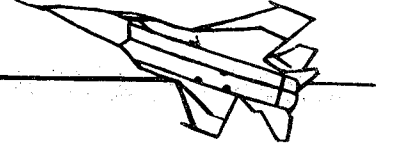
4. Note that in item 3 the preposition ب in بموتور مروحة means "with."

5. The verbs طلع , "to climb," and نزل , "to descend," acquire specific meanings when used as flight terminology. طلع means "to take off" and نزل , "to land." Another word, هبط , also means "to land," but is used only in formal situations.

6. The verb بتطير , "to fly," is spelled with a تط and pronounced as if it has two طط , that is بططير .

7. Army and air force ranks are the same except that "in the air force," في القوات الجوية or في سلاح الطيران is written after the air force rank. Thus, نقيب becomes نقيب في القوات الجوية or نقيب في سلاح الطيران .

DRILLS



Supplementary Practice

One. Air Force Units and Formation

Study the abbreviations. Cover the English and Arabic columns and pronounce the Arabic words.

<u>Abbreviation</u>	<u>Unit and Formation</u>	
1. flt	flight	٠١ طلعة
2. sq	squadron	٠٢ سرب
3. grp	group	٠٣ مجموعة
4. wing	wing	٠٤ جناح
5. div	division	٠٥ فرقة

Two. Sentence Construction

a. Construct complete sentences by combining the word "as," زى, with the incomplete sentences below.

Example:

• الرتب في الجيش — الرتب في الطيران (Teacher)

• الرتب في الجيش زى الرتب في الطيران (Student)

Incomplete Sentence

٠١ اجرة القطر — اجرة الاتوبيس •

٠٢ وردية الليل — وردية النهار •

٠٣ اسم صاحبي — اسم المدرس •

٠٤ طيارات السعودية — الطيارات الامريكاني •

٠٥ رتب ظباط الجيش — رتب ظباط الطيران •

b. Construct complete sentences by combining "unlike,"
"مشري" , with the incomplete sentences below.

Example:

• قاذفات القنابل — طيارات النقل (Teacher)

• قاذفات القنابل مشري طيارات النقل (Student)

Incomplete Sentence

- ١ الاكل المصري — الاكل الامريكاني
- ٢ الكلية الحربية — كلية اركان الحرب
- ٣ الطيارات الاعتراضية — طيارات النقل
- ٤ تشكيلات الجيش — تشكيلات الطيران
- ٥ الطيارات المقاتلة — طيارات الاستطلاع
- ٦ الطيارات النفاثة — طيارات مروحة (الهليكوبتر)
- ٧ طيارات الاستطلاع — الطيارات الاعتراضية

c. Construct complete sentences by combining "and also,"
"وبرضه" , with the incomplete sentences below.

Example:

• عبد الله برتبة عقيد — حسن برتبة عقيد (Teacher)

• عبد الله برتبة عقيد وبرضه حسن برتبة عقيد (Student)

Incomplete Sentence

- ١ دي طيارة اعتراضية — دي زيها
- ٢ القائد وصل النهارده — ظابط العمليات بتاعنا
- ٣ قائد المجموعة ٧ عقيد — قائد المجموعة الرابعة
- ٤ قائد الجيش فريق أول — قائد سلاح الطيران
- ٥ الطيارات النفاثة هبطت — الطيارات اللي بمروحة




d. Use the terms in column 1 to construct answers to the questions in Arabic. Respond in complete sentences.

Example:

(Teacher) مين قائد المجموعة ١٢ ؟

(Teacher) سلامه (Col) .

(Student) العقيد سلامة قائد المجموعة ١٢ .

Term	Question
1.  رجب (1st Lt)	٠١ مين قائد الطلعة الخامسة ؟
2. * (Briq Gen)	٠٢ ايه رتبة قائد الجناح الثالث ؟
3. **** (Gen)	٠٣ قائد سلاح الطيران رتبته ايه ؟
4.  عبد الله (Capt)	٠٤ مين قائد السرب ٧٥ ؟
5. 12	٠٥ السرب ١٩ فيه كام طيارة ؟
6. 3	٠٦ المجموعة ٤ فيها كام سرب ؟
7.  (Lt Col)	٠٧ قائد المجموعة التاسعة رتبته ايه ؟
8. flt 18	٠٨ هو الملازم احمد قائد السرب ١٣ .

e. Use the terms in column 1 to construct answers to the questions in Arabic. Respond in complete sentences.

Example:




انه رتبة قائد المجموعة دي ؟ (Teacher)



(Col)

(Teacher)

رتبة قائد المجموعة دي عقيد . (Student)

Term	Question
1. Wing 8	٠١ هو العقيد عبد الله قائد السرب ٣ ؟
2.  سعد الدين (1st Lt)	٠٢ مين حظير طائرة النقل نمرة ٩ ؟
3. Interceptor 8	٠٣ انبي طائرة نزلت الاوّل ؟
4. transport	٠٤ الطائرة العمودية دي بتاعة انهو سلاح ؟
5.  حامد (Lt Col)	٠٥ مين طلع طائرة الاستطلاع نمرة ٤ ؟
6. 3rd Medical Squadron	٠٦ انبي وحدة اللي بتستعمل طائرة النقل ٢٥ ؟
7. turboprop	٠٧ أيه نوع الطائرة اللي هبطت دلوقتي ؟
8.  حسن (Brig Gen)	٠٨ مين سمح للملازم احمد يطلع بالتائرة المقاتلة ؟

Three. Tense

Change the underlined verbs in the Arabic sentences to the tenses indicated in column 1. Translate the sentences into English.

Example:

• قائد الجناح طار بالهليكوبتر . (Teacher)

future (Teacher)

• قائد الجناح حيطر بالهليكوبتر . (Student)

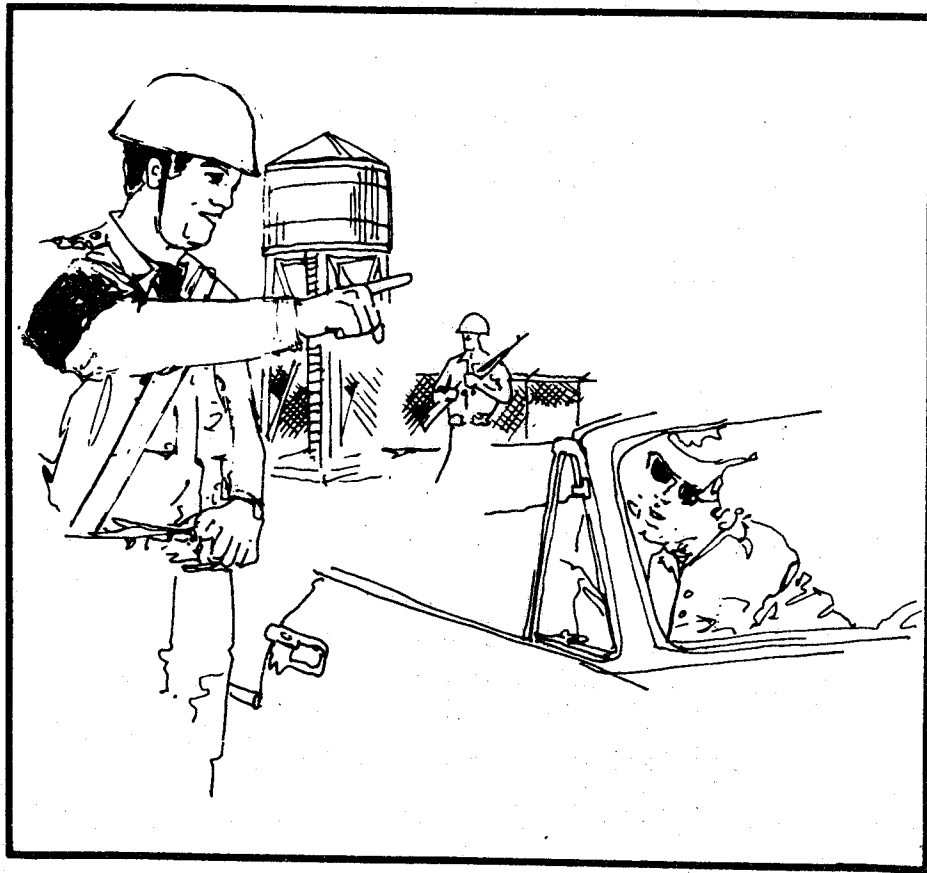
<u>Tense</u>	<u>Sentence</u>
1. present	• ١. طائرة النقل <u>هبطت</u> جنب الدشم .
2. future	• ٢. قائد الجناح الثالث <u>اترقى</u> لرتبة عقيد .
3. future	• ٣. الملازم سعيد <u>اتنقل</u> للسرب اللي في مرسى مطروح .
4. past	• ٤. مهندسين الرادار الجداد <u>حيتعينوا</u> في القاعدة دي .
5. present	• ٥. ظابط العمليات <u>مشي</u> لحد برج المراقبة .
6. present	• ٦. الطيارات <u>نقلت</u> المهمات للدشم .
7. past	• ٧. الطيارات الاعتراضية <u>حتروح</u> القاعدة اللي في اسكندرية .
8. future	• ٨. الطائرة العمودية <u>هبطت</u> فوق مركز القيادة .
9. present	• ٩. اغلب الطيارين <u>طاروا</u> بطيارات نفاثة .
10. past	• ١٠. الطائرة النفاثة <u>بتطير</u> بسرعة الصوت .
11. future	• ١١. <u>خدنا</u> محرك نفاث من المخزن .

COMMUNICATIVE EXCHANGES

FRAME II

Ahmad is asking a guard at the entrance of an air base how to get to the control tower.

- احمد : من فضلك ازاى اوصل لبرج المراقبة ؟
عسكري الشرطة : امشي على طول جنب الممر الرئيسي ده وعدي
الدهم والممرات الجانبية ، وبعدين حتشوف البرج .
- احمد : هو البرج قريب من المنارة ؟
عسكري الشرطة : لا ، لازم تمشي ٣ كيلومتر بعد المنارة
قبل ما توصل لبرج المراقبة .

**TRANSLATION**

Ahmad: Excuse me, how do I get to (arrive at) the control tower?

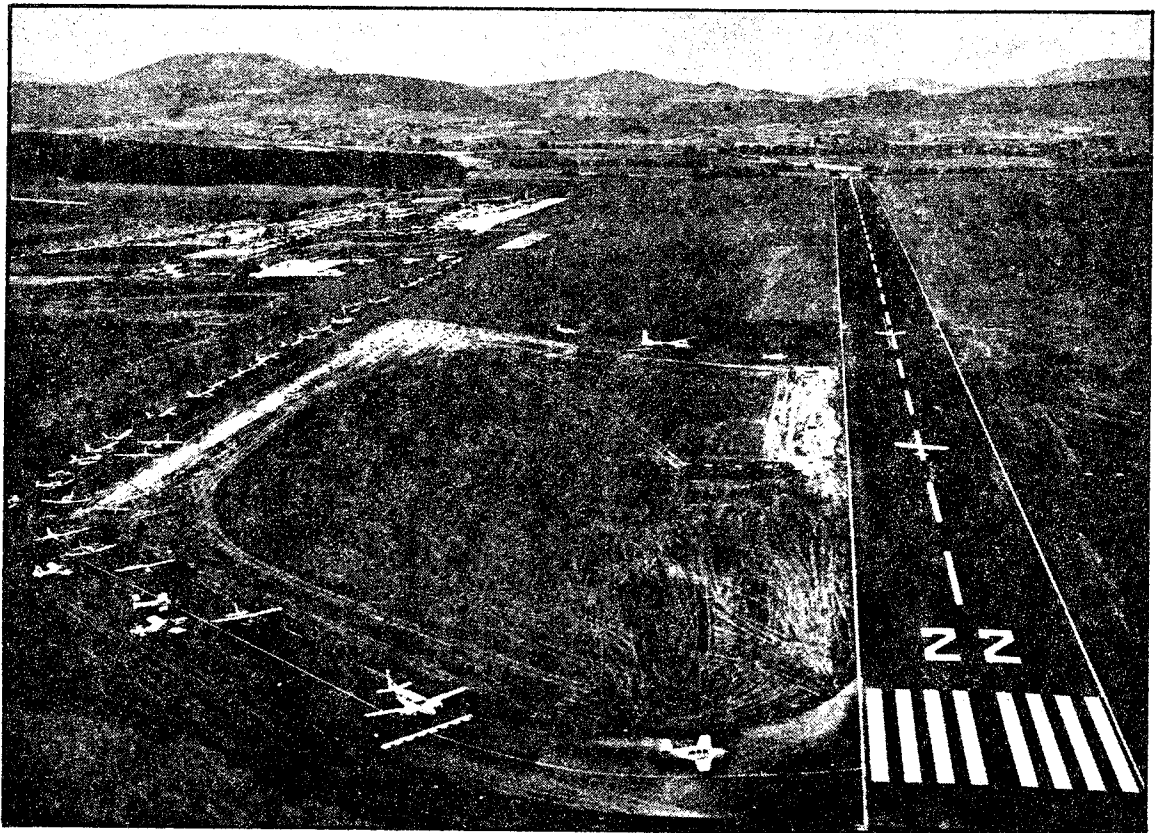
MP: Go straight ahead along that runway. You will pass the bunkers and the taxiways and then you'll see the tower.

Ahmad: Is the tower near the beacon?

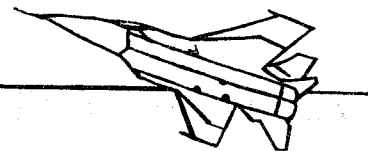
MP: No, you must go (walk) about three kilometers past the beacon before you reach the control tower.

EXPLANATORY NOTES

1. The Arabic equivalent for "runway" is الممر الرئيسي , translated literally as "main pathway." "Taxiway" is الممر الجانبي , literally, "side pathway."
2. "Beacon" in Arabic is منارة . A literal translation is "lighthouse."



DRILLS



Supplementary Practice

One. Signs on an Air Force Base

a. Study the abbreviations on the signs below. Cover the English and Arabic columns and pronounce the Arabic names.

	<u>Sign</u>	<u>Name</u>	
1.	ct	control tower	٠١ برج المراقبة
2.	rdrsta	radar station	٠٢ مركز الرادار
3.	rdsta	radio station	٠٣ محطة لاسلكي
4.	txwy	taxiway	٠٤ ممر جانبي
5.	rnwy	runway	٠٥ ممر رئيسي
6.	hang	hangar	٠٦ حظيرة
7.	bcn	beacon	٠٧ منارة

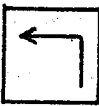

b. Cover the Arabic column and pronounce the phrase that corresponds to each sign in column 1.



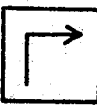
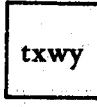
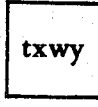



	Sign		Phrase
1.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">rdrsta</div> (radar station)	3	٠١ مركز الرادار نمرة ٣
2.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">txwy</div> (taxiway)	14	٠٢ الممر الجانبي نمرة ١٤
3.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">ct</div> (control tower)	base 2	٠٣ برج المراقبة للقاعدة نمرة ٢
4. XO	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">sq</div> (squadron)	5	٠٤ ظابط تنفيذ السرب الخامس
5.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">hang</div> (hangar)	base 1	٠٥ حظيرة القاعدة نمرة ١
6.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">rdsta</div> (radio station)	4	٠٦ محطة لاسلكي نمرة ٤
7.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">wing</div>	9	٠٧ الجناح نمرة ٩

Two. Sentence Construction

a. Use the signs in column 1 to construct answers to the questions in Arabic. Respond in complete sentences.

Example:

	(turn left) after		فین برج المراقبة من فضلك ؟ (Teacher)
			(dispensary) (Teacher)
			حود شمال بعد القيادة . (Student)

Sign	Question
1. 5 km after  (headquarters)	٠١ فین محطة الرادار من فضلك ؟
2.  2 km, then  (straight ahead) (turn right)	٠٢ فین الممر الجانبي نمرة ٧ ؟
3. at  3 (taxiway)	٠٣ فین مخزن المهمات من فضلك ؟
4.  15 (taxiway)	٠٤ طائرة الاستطلاع واقفة فین ؟
5.  (runway)	٠٥ الطائرة المقاتلة ٤٢ نزلت فین ؟
6.  9 km (straight ahead)	٠٦ فین المنارة من فضلك ؟
7.  عبد السلام (Capt)	٠٧ مين قائد السرب ٢٨ ؟

b. Construct complete sentences by following the pattern established by the example.

Example:

• الطائرة هبطت جنب المنارة (Teacher)

• برج المراقبة — — — (Teacher)

• الطائرة هبطت جنب برج المراقبة (Student)

Incomplete Sentence

• على الممر الرئيسي — — — ٠١

• الجانبي — — — — — ٠٢

• جنب المنارة — — — ٠٣

• محطة الرادار — — — — — ٠٤

• برج المراقبة — — — نزلت ٠٥

• محطة الاسلكي — — — — — ٠٦

• على الممر نمرة ٣ — — — ٠٧

• الجانبي — — — — — ٠٨

• قدام الحظيرة — — — ٠٩

• المستشفى — — — — — ٠١٠

